



Solutions de levage pour l'industrie de l'eau et le traitement des effluents.

## **UNE OFFRE EN ADEQUATION AVEC VOS BESOINS**

Plus de 70% de la surface terrestre est recouverte d'eau, océans, lacs, rivières. L'eau est un bien commun, qui est partagé par tous.

Toutefois, sa consommation est conditionnée par son accessibilité et par le respect de normes sanitaires.

Aujourd'hui, la plupart des ressources en eau souterraines ou de surface ne satisfont pas à ces critères de qualité et doivent être traitées avant d'être consommées.

Nous sommes conscients que si la ressource en eau brute est disponible facilement, son prélèvement, son traitement, son acheminement au consommateur, puis la collecte et le traitement des eaux usées nécessitent des installations spécifiques .

## **OU SONT UTILISES NOS MATERIELS ?**

### **Service de l'eau potable**

L'entretien des réseaux de collecte et de distribution, station de pompage, usine de traitement, surpresseur peuvent demander des opérations de manutention et de levage.

Nous savons que chaque collectivité recherche continuellement l'équilibre écologique et économique lié à la gestion de son réseau. Nos solutions permettent de participer à cette recherche d'équilibre en y associant la sécurité et le confort des exploitants.



### **Service de l'assainissement**

C'est au niveau de la collecte, du traitement des eaux usées et de l'élimination ou la valorisation agricole ou énergétique des boues produites au cours du traitement que les opérations de levage et de manutention sont régulièrement effectuées.

L'entretien de ces réseaux est un aspect fondamental du service d'assainissement, pour éviter les rejets hors station d'épuration qui pourraient entraîner une pollution du milieu naturel. Nos solutions participent au bon fonctionnement des installations puisqu'elles permettent et facilitent les opérations de maintenance.



## **Autres (industries, irrigation, voies navigables...)**

Cette problématique de l'eau se retrouve à l'identique dans l'industrie chimique, papetière, pharmaceutique, dans l'agriculture, l'élevage... Des solutions similaires y sont mises en œuvre autour du cycle de l'eau. Nos solutions y répondent de la même manière.

Enfin, nous pensons également aux services que peuvent apporter nos solutions et matériels pour ce qui concerne les voies navigables, canaux, réseaux d'irrigation, digues qui ont des besoins spécifiques.

## **DES REPONSES A VOS BESOINS**

C'est donc pour l'ensemble de ces installations spécifiques que le département **YALE SYSTEMS de CMCO France** est capable de proposer une **gamme complète de solutions et matériels de levage et de manutention adaptés aux besoins des opérateurs.**

En effet, que ce soit au cours de leur conception en première monte ou bien pour des besoins en seconde monte (remplacement, adaptation, extension de site, maintenance...), ce catalogue permet de vous présenter nos solutions adaptées à vos besoins.

## **QUI SOMMES-NOUS ?**

### **Notre expertise technique :**

Columbus McKinnon propose des **solutions complètes et clés en main de systèmes de levage** adaptés aux spécificités du marché de l'eau : équipements de levage mobile légers, potences, portiques, monorails, treuils et palans manuels et électriques...

Fort de son expérience dans le levage et la manutention aérienne, Columbus McKinnon à travers son département YALE SYSTEMS, ses marques YALE® et PFAFF® et en collaboration avec la société REID LIFTING, a intégré le besoin des industriels en proposant des solutions clés en main pour améliorer la sécurité ainsi que les conditions de travail de leur personnel et la productivité de leurs installations.



**Définir la solution adaptée au poste de travail et à chaque application, la réaliser et l'installer, en veillant à améliorer la sécurité et l'ergonomie au poste de travail, tel est notre métier.**

Quel que soit le secteur d'activité concerné, en standard ou sur mesure, sur catalogue ou selon votre cahier des charges, notre équipe vous conseille et vous accompagne grâce à son expertise tout au long de votre projet. Conception, installation, mise en service, maintenance. Tout système peut faire l'objet d'une étude d'implantation, d'un devis détaillé ou d'une installation sur site à vos besoins.

## Composition de nos équipes

- Des chargés d'affaires pour étudier toutes les demandes spécifiques et trouver des solutions techniques personnalisées selon les exigences particulières de chaque secteur d'activité,
- Des équipes mobiles de chantier, pour l'installation, la mise en œuvre et la maintenance des systèmes de levage sur site,
- Un bureau d'étude pour valider les solutions techniques et réaliser les devis de fabrication et d'installation.

Nous nous appuyons sur **un réseau d'installateurs agréés** pour vous assurer un **service de proximité** sur ces installations de levage. Innovation, compétence, expertise et appui technique sont les atouts de notre équipe, qui pour chacun de vos projets étudie :

- l'ergonomie
- la productivité
- la sécurité
- la simplicité d'utilisation

Toutes nos offres sont conçues en étroite collaboration avec le client pour apporter la solution et l'aménagement le plus adapté. Notre savoir-faire et notre expérience permettent à Columbus McKinnon de pouvoir répondre aux attentes et à la demande de multiples secteurs d'activités et en particulier celui de l'eau.

## Nos gammes

Les gammes de ce catalogue ont été spécialement développées et mises au point autour de chaque application spécifique et prennent en compte sa globalité, de la charge à lever ou manipuler à la structure porteuse et aux dispositifs de levage.

Les équipements mobiles sont conçus et **fabriqués entièrement en alliage d'aluminium**. Une solution pour être en phase avec la législation du code du travail sur la manutention manuelle qui impose un poids maximum. Alliés aux palans manuels Yalelift360 et à son carter rotatif à 360°, ils apportent une réponse optimale à l'utilisateur.

Ces équipements contribuent à la réduction des accidents du travail et permettent à l'utilisateur d'opérer dans de meilleures conditions de sécurité.

## SOMMAIRE

	Page
Palans manuels	6 - 8
Chariots manuels	9
Palans électriques	10 - 19
Accessoires pour palans électriques	20
Potences légères aluminium	22 - 27
Portiques légers aluminium	28 - 33
Potences fixes	34 - 37
Protection antichute	38 - 39
Chaînes de relevage	40
Elingues	41
Pesons	42
Treuil	43 - 48
Crics	49 - 51



## Palans à main Yalelift 360

Les domaines d'application et les possibilités d'utilisation du Yalelift 360 sont novatrices et vont beaucoup plus loin qu'un palan manuel à chaîne classique. Le carter de manoeuvre rotatif à 360° permet d'utiliser le palan dans toutes les positions, même dans des espaces très restreints.

L'utilisateur n'est plus obligé de travailler dans la zone de danger de la charge.

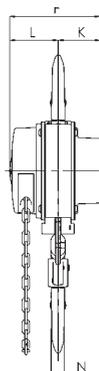
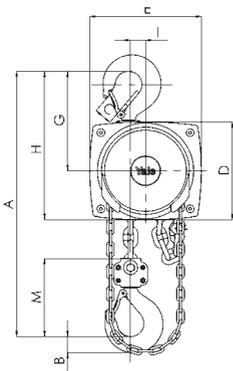
Le Yalelift peut même être utilisé horizontalement, par exemple pour des travaux de tirage ou mise en tension.

Les carters latéraux protègent les pièces intérieures des particules étrangères et permettent l'utilisation du palan en extérieur.

Toutes les pièces sont fabriquées avec des matériaux de haute qualité, galvanisées ou chromées pour accroître encore la résistance à la corrosion.

### Caractéristiques techniques

- Carter de manoeuvre rotatif à 360° permettant au palan d'être utilisé dans toutes les directions et de toutes les positions.
- Des carters latéraux protègent tous les composants internes contre les poussières.
- Noix de chaîne de charge à 4 encoches permettant un déroulement très précis de la chaîne.
- Crochets en acier forgé : en cas de surcharge, ils s'ouvrent mais ne cassent pas. Ils sont tournants à 360°.
- Chaîne de charge traitée anti-corrosion en standard.



### Option

- Limiteur de charge
- Bac à chaîne
- Chaîne de charge et de manoeuvre inox 316L

### Dimensions modèle Yalelift 360

Modèle	Capacité kg	Nbre de brins	Effort sur chaîne de manoeuvre DaN	Poids pour course standard 3 m (kg)	A mm	B mm	C mm	D mm	E mm	F mm	G mm	H mm	I mm	K mm	L mm	M mm	N mm
YL500	500	1	21	9	300	17	24	133	148	139	139	206	24	79	61	110	14
YL1T	1000	1	30	13	335	22	29	156	175	157	164	242	24	87	70	125	19
YL2T	2000	1	32	20	395	30	35	182	203	183	192	283	31	100	83	156	22
YL3T	3000	1	38	29	520	38	40	220	250	204	225	335	34	109	95	178	30
YL5T	5000	2	34	38	654	45	47	220	250	204	242	352	21	109	95	285	37

# Yalelift modèle YLITP/YLITG

## Combiné palan-chariot à hauteur perdue réduite

- Modèle ITP : palan avec chariot à direction par poussée
- Modèle ITG : palan avec chariot à direction par chaîne

La combinaison du Yalelift 360 couplé avec un chariot intégré permet un gain de hauteur important. Cette association vous offre la réponse pour toutes les situations limitées en hauteur disponible : élingage spécifique (charges longues ou larges), hauteurs sous plafond réduites.

Le chariot est très facilement adaptable à toutes sortes de profilés (par exemple IPN, IPE, HEA, HEB). L'ajustement à la largeur de fer (jusqu'à 300 mm) se fait très facilement.

Les galets du chariot sont conçus pour accepter une inclinaison de l'aile du profilé de 14° maximum.

L'excellente qualité de roulement est obtenue par des galets lubrifiés à vie et étanches.

Anti-basculement et anti-chute en standard.

Les chariots sont prévus pour 2 gammes de poutres : la gamme A standard pour les écartements jusqu'à 180 mm qui couvre approximativement 80% des besoins et la gamme B pour les écartements jusqu'à 300 mm.

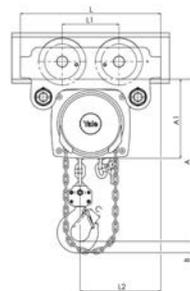


### Caractéristiques techniques

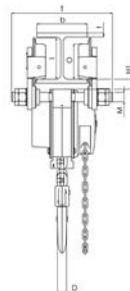
- Chaîne de charge traitée anti-corrosion en standard.  
Sur demande, chaîne INOX 316L
- Variante : MODELE CR ANTI CORROSION : le combiné palan-chariot est entièrement revêtu d'une protection contre la corrosion.
- En standard, ce modèle est fourni avec une chaîne de charge traitée anti corrosion mais il est également disponible avec chaîne de manoeuvre et de charge en INOX 316L.

### Option

- Limiteur de charge (sauf modèles CR)
- Bac à chaîne
- Frein de parking



YLITP



YLITG

### Dimensions modèle Yalelift 360 avec chariot manuel

Modèle	Capacité kg	Nbre de brins	Type	Réglage mm	Rayon de courbure mini m	Poids pour course 3 m (kg) ITP	A mm	A1 mm	B mm	C mm	D mm	F (ITG) mm	H1 mm	I mm	L mm	L1 mm	L2 mm	M mm	O mm	P (ITG) mm	T (ty. A) mm	T (ty. B) mm
YLITP500	500	1	A	50-180	0.90	20	245	158	17	24	14	-	24,5	71,5	270	130	159	M18	60		280	-
YLITP500	500	1	B	180-300	0.90	21	245	158	17	24	14	-	24,5	71,5	270	130	159	M18	60		-	400
YLITP1T	1000	1	A	50-180	0.90	27	272	178	22	29	19	-	24	71,5	310	130	175	M22	60		290	-
YLITP1T	1000	1	B	180-300	0.90	29	272	178	22	29	19	-	24	71,5	310	130	175	M22	60		-	410
YLITP2T	2000	1	A	58-180	1.15	44	323	205,5	30	35	22	-	23,5	95,5	360	150	207	M27	80		305	-
YLITP2T	2000	1	B	180-300	1.15	46	323	205,5	30	35	22	-	23,5	95,5	360	150	207	M27	80		-	425
YLITG500	500	1	A	50-180	0.90	24	245	158	17	24	14	92	24,5	76,5	270	130	159	M18	60	108	280	-
YLITG500	500	1	B	180-300	0.90	25	245	158	17	24	14	92	24,5	76,5	270	130	159	M18	60	108	-	400
YLITG1T	1000	1	A	50-180	0.90	32	272	178	22	29	19	92	24	76,5	310	130	175	M22	60	110	290	-
YLITG1T	1000	1	B	180-300	0.90	33	272	178	22	29	19	92	24	76,5	310	130	175	M22	60	110	-	410
YLITG2T	2000	1	A	58-180	1.15	49	323	205,5	30	35	22	91	23,5	98	360	150	207	M27	80	112	305	-
YLITG2T	2000	1	B	180-300	1.15	50	323	205,5	30	35	22	91	23,5	98	360	150	207	M27	80	112	-	425
YLITG3T	3000	1	A	74-180	1.40	82	382	252	38	40	30	107	32	132,5	445	180	256	M30	112	112	320	-
YLITG3T	3000	1	B	180-300	1.40	84	382	252	38	40	30	107	32	132,5	445	180	256	M30	112	112	-	440
YLITG5T	5000	2	A	98-180	1.80	130	550	260,5	45	47	37	149,5	30,5	148,5	525	209	283	M42	125	117	364	-
YLITG5T	5000	2	B	180-300	1.80	134	550	260,5	45	47	37	149,5	30,5	148,5	525	209	283	M42	125	117	-	484



Egalement disponible en version ATEX



## Palans manuels à chaîne Yalelift 360 CR anti-corrosion

Capacité 500 - 5000 kg

Les versions CR anti-corrosion, sont **spécialement adaptées au travail en milieu corrosif** (laiteries, abattoirs, papeterie, teinturerie, **stations d'épuration, stations de lavage, ...**).

Les domaines d'application et les possibilités d'utilisation du Yalelift 360 sont novatrices et vont beaucoup plus loin qu'un palan manuel à chaîne classique. Le carter de manoeuvre rotatif à 360° permet d'utiliser le palan dans toutes les positions, même dans des espaces très restreints. L'utilisateur n'est plus obligé de travailler dans la zone de danger de la charge.

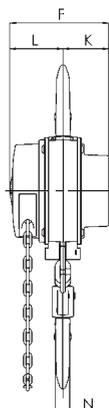
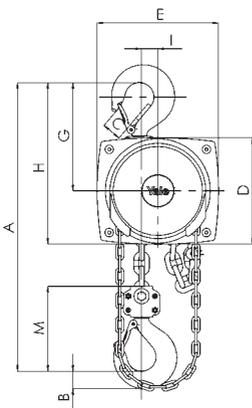
Le Yalelift peut même être utilisé horizontalement, par exemple pour des travaux de tirage ou mise en tension.

Les carters latéraux protègent les pièces intérieures des particules étrangères et permettent l'utilisation du palan en extérieur.

**Le palan est entièrement revêtu d'une protection contre la corrosion.**

### Caractéristiques

- Carter de manoeuvre rotatif à 360° permettant au palan d'être utilisé dans toutes les directions et de toutes les positions.
- Des carters latéraux protègent tous les composants internes contre les poussières
- Noix de chaîne de charge à 4 encoches permettant un déroulement très précis de la chaîne
- Crochets en acier forgé : en cas de surcharge, ils s'ouvrent mais ne cassent pas. Ils sont tournants à 360°
- Chaîne de charge et de manoeuvre traitées anti-corrosion en standard. **Sur demande**, chaîne de manoeuvre et de charge INOX 316L.
- **Palans 10 tonnes et 20 tonnes sur demande.**



### Dimensions modèle Yalelift 360 CR

Modèle	Capacité kg	Nbre de brins	Effort sur chaîne de manoeuvre DaN	Poids pour course standard 3 m (kg)	A mm	B mm	C mm	D mm	E mm	F mm	G mm	H mm	I mm	K mm	L mm	M mm	N mm
YL500CR	500	1	21	9	300	17	24	133	148	139	139	206	24	79	61	110	14
YL1TCR	1000	1	30	13	335	22	29	156	175	157	164	242	24	87	70	125	19
YL2TCR	2000	1	32	20	395	30	35	182	203	183	192	283	31	100	83	156	22
YL3TCR	3000	1	38	29	520	38	40	220	250	204	225	335	34	109	95	178	30
YL5TCR	5000	2	34	38	654	45	47	220	250	204	242	352	21	109	95	285	37



Egalement disponible en version ATEX

## Chariots manuels HTP et HTG Modèles CR anti-corrosion

- Modèle HTP : direction par poussée
- Modèle HTG : direction par chaîne



HTP



Capacités de 500 à 5 000 kg (HTP)  
Capacités de 500 à 5 000 kg (HTG)

Les versions CR anti-corrosion, sont **spécialement adaptées au travail en milieu corrosif** (laiteries, abattoirs, papeterie, teinturerie, **stations d'épuration, stations de lavage, ...**).

Grâce au principe de l'axe à oeillet central fileté, ils permettent un montage simple, rapide et sûr ne nécessitant pas l'utilisation d'outils.

Le chariot permet le positionnement exact ou le déplacement aisé de charges importantes avec un palan manuel, électrique ou pneumatique. Il peut être monté sur une vaste gamme de largeurs de fers et de profilés (IPN, IPE, HEA, ...) Le filetage fin inversé permet de régler les flasques précisément à la largeur du fer.

Ce concept original assure le positionnement du palan parfaitement dans l'axe de la poutre. Les galets du chariot sont conçus pour accepter une inclinaison du profilé de 14° maximum.

Chaque chariot est testé avec une surcharge et livré avec un certificat de test ainsi qu'un manuel d'instructions contenant une déclaration de conformité CE.

L'équipement comprend **en standard un antibasculement et des anti-chutes**, conformément à la directive machines (CE) et à la norme DIN 15018.

### Options

- Chaîne de manoeuvre inox sur les modèles HTG CR
- Butées d'arrêt en caoutchouc
- Frein de parking

### Informations techniques modèles HTP/HTG

Modèle	Capacité kg	Taille	Largeur fer de roulement mm	Rayon de courbure mini mm	Effort manuel pour charge nominal daN	Poids pour HTP kg	Poids HTG pour 3 m de chaîne kg	Hauteur perdue mm
HTP ou HTG	500	A	50-220	0.90	3	8.0	9.7	77
HTP ou HTG	500	B	160-300	0.90	3	10.6	12.6	92
HTP ou HTG	1000	A	58-220	0.90	6	9.0	11.2	82.5
HTP ou HTG	1000	B	160-300	0.90	6	12.0	14.1	97.5
HTP ou HTG	2000	A	66-220	1.15	7	16.0	18.0	98.5
HTP ou HTG	2000	B	160-300	1.15	7	19.3	21.3	113.5
HTP ou HTG	3000	A	74-220	1.40	7	32.0	35.4	114
HTP ou HTG	3000	B	160-300	1.40	7	35.8	39.2	129
HTP ou HTG	5000	A	90-220	1.80	9	48.0	51.8	132.5
HTP ou HTG	5000	B	180-300	1.80	9	52.2	56.0	147.5



**Housse de protection**  
pour palan électrique fixe à crochet

## Palans électriques à chaîne CPS

### Capacité 125 - 500 kg

Le palan électrique à chaîne CPS est le plus petit et le plus léger de la gamme des palans électriques à chaîne Yale. Sa fiabilité et sa conception compacte en font un outil idéal pour de nombreuses applications en milieu industriel et de maintenance.

Son faible poids le rend facilement transportable.

### **PALAN 1 vitesse.**

### **Egalement disponible en version monophasée : 230V**

### Caractéristiques

- Carter robuste en aluminium, peinture epoxy
- Garantie 2 ans (hors pièces d'usure)
- Modèles en 400V tri 50 Hz
- **Modèle CPS 1-4 disponible en monophasé 230V**
- Contacteur marche/arrêt et arrêt d'urgence type coup de poing pour une meilleure sécurité
- Noix de chaîne à 10 encoches, permettant un défilement en douceur de la chaîne, et diminuant considérablement son usure
- Frein électromagnétique, maintenant la charge en toute sécurité (même en cas de coupure du courant)
- Protection contre les surcharges par limiteur de couple à friction
- Protection IP 54 du moteur - IP 65 pour la boîte à boutons
- Protection thermique du moteur
- Circuit de commande en basse tension de sécurité 48V
- Appareillage électrique Télémécanique®
- Arrêt d'urgence sur la boîte à boutons pour une sécurité accrue (coupure alimentation palan)
- Chaîne de charge zinguée
- Course de levage standard : 3 m.

### Option

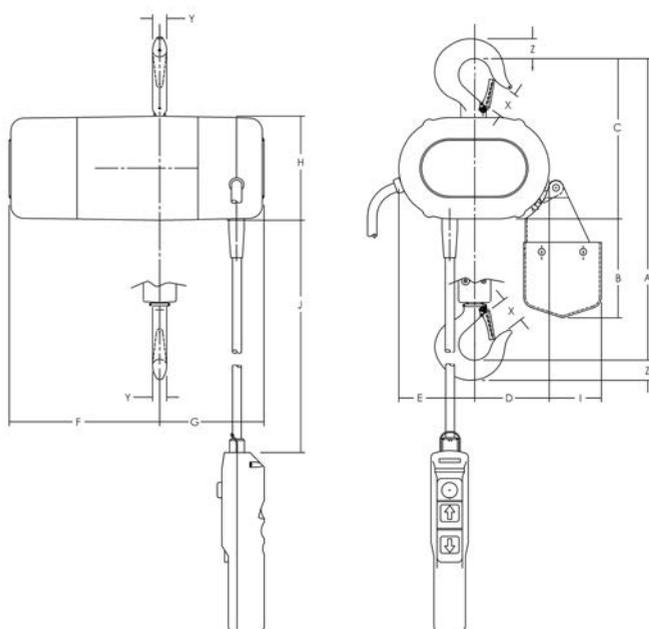
- Housse de protection pour palan électrique fixe à crochet
- Crochet de suspension tourné à 90° (dans l'axe du palan à partir de 250 kg)
- Chariots sur demande
- **Chaîne inox sans réduction de la charge**

### Bac à chaîne disponibles

Type de bac à chaîne	Corps SH	Corps TH
T1	3m	
T2	6m	3m
T3	12m	6m
T4	24m	12m
T5	26m	18m

### Informations techniques modèles CPS

Modèle	Capacité kg	Nbre de brins	Corps	Dimensions chaîne (mm)	Vitesse de levage (m/min)	Classification Fem	Poids pour course 3 m (kg)
CPS 1-4	125	1	SH	4 x 12,2	4	2m	11,5
CPS 1-10	125	1	SH	4 x 12,2	10	2m	11,5
CPS 2-6	250	1	SH	4 x 12,2	6	2m	11,5
CPS 5-3	500	2	TH	4 x 12,2	3	2m	13,5



Dimensions fixe à crochet

Corps	SH	TH
A, mm	276	303
B, mm	98	146
C, mm	159	159
D, mm	75	60
E, mm	76	91
F, mm	160	160
G, mm	227	227
H, mm	103	103
I, mm	52	52
J, mm	1905	1905
X, mm	25	25
Y, mm	14	14
Z, mm	21	21





Housse de protection pour palan électrique fixe à crochet

## Palans électriques à chaîne CPV

Capacité 500 - 2000 kg

Palan pour une utilisation standard.

Egalement disponible en version monophasée : 230V

Modèle CPV : 1 vitesse

Modèle CPVF : 2 vitesses

### Caractéristiques

- Facteur de marche moteur de 50 % (300 démarrages/heure)
- **Classification 1 Am (1 Bm pour les versions monophasées)**
- Garantie 2 ans
- Fin de course haut et bas électrique en standard
- Un corps lubrifié à vie
- Palan très silencieux (utilisation d'engrenages hélicoïdaux)
- Contacteur marche/arrêt en standard pour une meilleure sécurité
- Protection thermique moteur en standard pour toute la gamme
- Protection IP 55
- Tension d'alimentation 400 V tri 50 Hz
- Commande sous TBT 42V
- Boîte à boutons pendante IP 65
- Bac à chaîne souple
- Plaque de guidage fixée sous le corps, permettant d'aligner la chaîne et un très bon guidage
- **Anneau de fixation démontable pour une meilleure hauteur perdue (version crochet à la demande)**
- Orientation fixe du palan
- Fixation et décrochage simples et rapides, grâce à cet anneau de suspension démontable et rabattable
- L'anneau de suspension garantit une orientation fixe du palan
- L'entraînement de la chaîne est formé d'une noix à haute précision, entièrement encapsulée par le guidage
- Protection fiable contre la surcharge grâce au limiteur de couple à friction
- Bac à chaîne souple (6 à 20 m)

### Sécurité

- Le fin de course haut et bas électrique intégré au palan augmente considérablement la durée de vie du limiteur de couple, du moteur et du réducteur.
- Frein en prise directe sur la charge garantissant le maintien de la charge en cas de rupture mécanique du moteur.
- Durée de vie plus grande du fin de course grâce à la présence d'un contacteur et d'une mousse déformable.

### Option

- Housse de protection pour palan électrique fixe à crochet
- Chariot manuel ou électrique
- **Chaîne inox sans réduction de la charge**
- Radiocommande pour palans et chariots

## Informations techniques modèle CPV

Modèle	Capacité kg	Nbre de brins	Vitesse de levage rapide m/min	Vitesse de levage lente m/min	Puissance moteur (kW)	Classification Fem	Poids (kg)	Poids pour course 3m palan avec chariot à direction libre par poussée (kg)	Poids pour course 3m palan avec chariot électrique (kg)	Dimensions de la chaîne (mm)
CPV 5-8	500	1	8	-	0,75	1Am	26	41	49	5 x 15,1
CPVF 5-8	500	1	8	2	0,75/0,18	1Am	27	42	50	5 x 15,1
CPV 10-4	1000	2	4	-	0,75	1Am	28	43	51	5 x 15,1
CPVF 10-4	1000	2	4	1	0,75/0,18	1Am	29	44	52	5 x 15,1
CPV 10-8	1000	1	8	-	1,5	1Am	58	77	84	7,1 x 20,5
CPVF 10-8	1000	1	8	2	1,5/0,37	1Am	59	78	85	7,1 x 20,5
CPV 20-4	2000	2	4	-	1,5	1Am	63	82	89	7,1 x 20,5
CPVF 20-4	2000	2	4	1	1,5/0,37	1Am	64	83	90	7,1 x 20,5

**Version triphasée ou monophasée à préciser.**

## Informations techniques sur les chariots

Chariot pour modèle	Capacité (kg)	Type	Ajustement en largeur (mm)	Rayon de courbure mini (mm)	Chariot électrique vitesse de direction m/min à 50Hz	Chariot électrique puissance moteur kW à 50Hz	Epaisseur de poutre maxi (mm)
CPV 5-8 à CPVF 10-4	1000	A	58-180	0.9	18 OU 18/4.5	0.18 OU 0.18/0.06	19
CPV 5-8 à CPVF 10-4	1000	B	180-300	0.9	18 OU 18/4.5	0.18 OU 0.18/0.06	19
CPV 10-8 à CPVF 20-4	2000	A	58-180	1.15	18 OU 18/4.5	0.18 OU 0.18/0.06	19
CPV 10-8 à CPVF 20-4	2000	B	180-300	1.15	18 OU 18/4.5	0.18 OU 0.18/0.06	19



CPV avec bac à chaîne souple (en option)



CPV avec chariot motorisé VTE

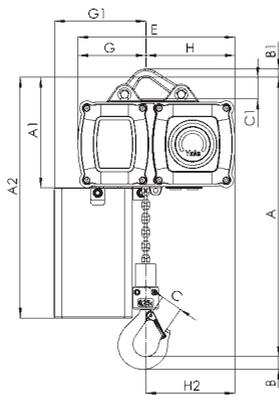
### Option

- Radiocommande
- Chargeur de batterie et housse de la radiocommande

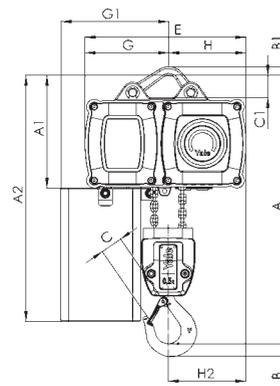
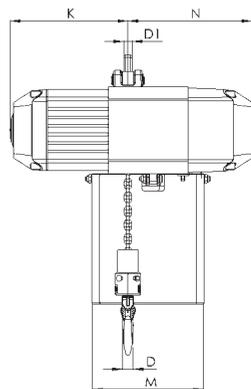


## Dimensions fixe à crochet et fixe à anneau

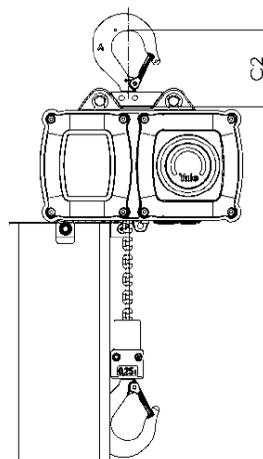
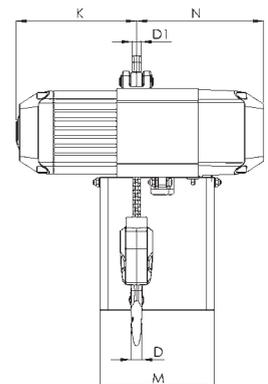
Dimensions	CPV/CPVF 5-8	CPV/CPVF 10-4	CPV/CPVF 10-8	CPV/CPVF 20-4
A mm	357	430	431	528
A1 mm	196	196	234	234
A2 (taille 1) mm	476	476	564	464
A2 (taille 2) mm	526	526	644	644
A2 (taille 3) mm	606	606	734	734
B (mm)	22	29	29	37
B1 (mm)	15	15	20	20
C (mm)	29	35	35	40
C1 (mm)	38	38	45	45
C2 (mm)	105	105	154	154
D (mm)	15	21	21	26
D1 (mm)	15	15	15	15
E (mm)	277	277	326	326
G (mm)	120	144	140	173
G1 (taille 1) mm	142	166	175	208
G1 (taille 2) mm	162	186	175	208
G1 (taille 3) mm	162	186	175	208
H (mm)	157	133	186	154
H2 (mm)	158	134	186	152
K (CPV) mm	208	208	285	285
K (CPVF) mm	208	208	285	285
M (taille 1) mm	162	162	209	209
M (taille 2) mm	197	197	209	209
M (taille 2) mm	197	197	209	209
N (mm)	219	219	274	274



CPV avec anneau (1 brin)



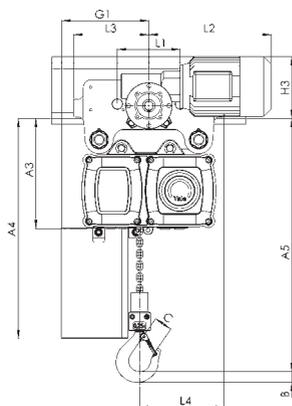
CPV avec anneau (2 brins)



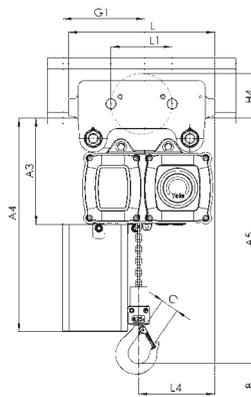
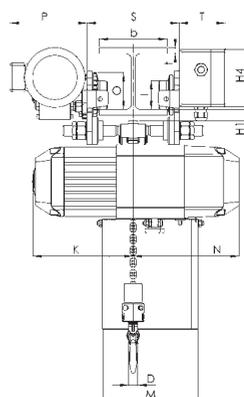
CPV fixe à crochet

## Dimensions avec chariots manuels ou électriques

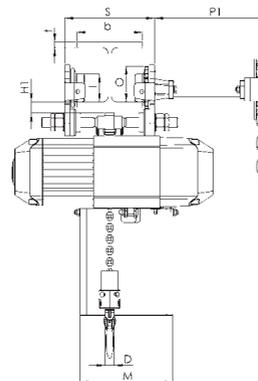
Dimensions	CPV/CPVF 5-8	CPV/CPVF 10-4	CPV/CPVF 10-8	CPV/CPVF 20-4
A3 mm	228	228	263	263
A4 (taille 1) mm	508	508	593	593
A4 (taille 2) mm	558	558	673	673
A4 (taille 3) mm	638	638	768	768
A5 (mm)	389	462	460	558
b (mm)	A=58-180	A=58-180	A=58-180	A=58-180
b(mm)	B=180-300	B=180-300	B=180-300	B=180-300
H1 (mm)	24	24	23	23
H3 (mm)	129	129	129	129
H4 (VTG) mm	95	95	95	95
H4 (VTE) mm	142	142	142	142
I (VTP) mm	72	72	96	96
I (VTG)mm	77	77	98	98
K mm	208	208	285	285
L (VTP/VTG) mm	310	310	360	360
L1 (mm)	130	130	150	150
L2 (CPV) mm	255	255	255	255
L2 (CPVF) mm	263	263	263	263
L3 mm	155	155	180	180
L4 mm	173	149	203	170
N mm	219	219	274	274
O mm	60	60	80	80
P mm	180	180	180	180
P1 mm	246	246	246	246
S mm	b+50	b+50	b+24	b+24
T mm	94	94	94	94
t max mm	19	19	19	19



CPV avec chariot électrique VTE



CPV avec chariot manuel par poussée ou par chaîne VTP/VTG



### CM Lodestar

Palan électrique à chaîne avec crochet ou chariot intégré

#### Capacités de 250 à 2 000 kg

La construction éprouvée du CM Lodestar en fait un palan extrêmement robuste et idéal pour des applications polyvalentes dans tous les types d'entreprises.

Tension d'alimentation 400 V tri 50 Hz en standard.

Disponible également en 230 V tri 50 Hz, 230 V mono 50 Hz, 110 V mono 50 Hz, 460 V tri 60 Hz.

#### Caractéristiques

- | Conception aluminium entièrement cartérisée le protégeant des agressions extérieures.
- | Fin de course haut et bas électrique réglables, augmentant la durée de vie et la sécurité d'utilisation du palan.
- | Circuit de commande en basse tension de sécurité 48 V en standard, IP 65.
- | Protection IP 65 pour la boîte à boutons.
- | **Protection IP 54.**
- | Limiteur de couple.
- | Protection thermique du moteur en standard.
- | Classification 2 m. Sur demande, les modèles peuvent être surclassés selon les règles FEM.
- | Dimensions compactes permettant au Lodestar d'être utilisé dans des espaces restreints.
- | Durée de vie importante et fonctionnement silencieux grâce à la lubrification permanente du réducteur.
- | Facilité de branchement et de maintenance.

#### Options

- | Crochet de suspension tourné à 90° (dans l'axe du palan).
- | Bac à chaîne souple
- | Tropicalisation du moteur
- | Housse de protection pour palan électrique fixe à crochet

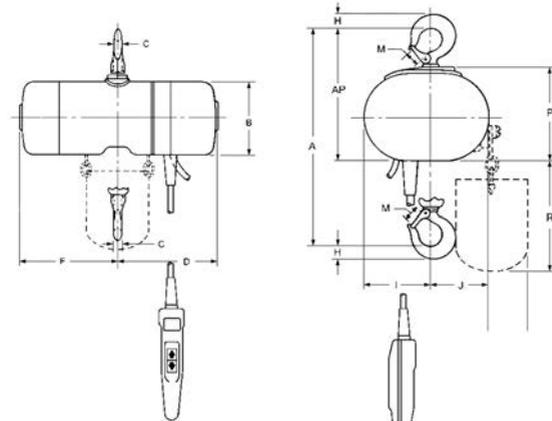


Housse de protection pour palan électrique fixe à crochet

## Dimensions

Modèle	CM Lodestar 250/500	CM Lodestar 500/1000	CM Lodestar 2000
Carter	<b>A, B, C, F et AA</b>	<b>J, L, JJ et LL</b>	<b>RR</b>
A, mm	413	471	613
B, mm	156	194	194
C, mm	17	22	28
D, mm	279	241	241
F, mm	197	271	271
H, mm	25	30	38
I, mm	122	184	157
J, mm	100	138	165
M, mm	25	28	33
P, mm	168	198	198
R*, mm	250	327	480
AP, mm	235	271	284

\*Dimensions pour une course standard (3 m).



CM Lodestar, avec crochet, 1 brin

## Caractéristiques modèles triphasés

Code produit	Modèle	EAN-No. 4025092*	Capacité / Nbre de brins kg	Carter	Vitesse de levage principale m/min	Vitesse de levage secondaire m/min	Dimensions de la chaîne mm	Tension d'alimentation
87000019	CM Lodestar 250	*089302	250/1	C	8	–	6,3 x 18,9	<b>400/230V / 3 Ph / 50 Hz</b>
87000020	CM Lodestar 250	*089319	250/1	C2	8	2,5	6,3 x 18,9	<b>400V / 3 Ph / 50 Hz</b>
F8700031	CM Lodestar 250	*112840	250/1	C2	8	2,5	6,3 x 18,9	<b>230V / 3 Ph / 50 Hz</b>
87000051	CM Lodestar 500	*112604	500/1	F	4	–	6,3 x 18,9	<b>400/230V / 3 Ph / 50 Hz</b>
87000022	CM Lodestar 500	*089333	500/1	J	8	–	7,9 x 21,7	<b>400/230V / 3 Ph / 50 Hz</b>
87000052	CM Lodestar 500	*112628	500/1	JJ	16	–	7,9 x 21,7	<b>400/230V / 3 Ph / 50 Hz</b>
87000053	CM Lodestar 500	*112635	500/1	F2	4	1,3	6,3 x 18,9	<b>400V / 3 Ph / 50 Hz</b>
87000024	CM Lodestar 500	*089357	500/1	J2	8	2,5	7,9 x 21,7	<b>400V / 3 Ph / 50 Hz</b>
F8700023	CM Lodestar 500	*112659	500/1	J2	8	2,5	7,9 x 21,7	<b>230V / 3 Ph / 50 Hz</b>
87000026	CM Lodestar 1000	*089487	1.000/1	LL	8	–	7,9 x 21,7	<b>400V / 3 Ph / 50 Hz</b>
87000058	CM Lodestar 1000	*112673	1.000/1	L2	4	1,3	7,9 x 21,7	<b>400V / 3 Ph / 50 Hz</b>
87000025	CM Lodestar 1000	*089388	1.000/1	LL2	8	2,5	7,9 x 21,7	<b>400V / 3 Ph / 50 Hz</b>
F8700024	CM Lodestar 1000	*112796	1.000/1	LL2	8	2,5	7,9 x 21,7	<b>230V / 3 Ph / 50 Hz</b>
87000027	CM Lodestar 2000	*112727	2.000/2	RR	4	–	7,9 x 21,7	<b>400V / 3 Ph / 50 Hz</b>
87000028	CM Lodestar 2000	*112734	2.000/2	RR2	2	0,6	7,9 x 21,7	<b>400V / 3 Ph / 50 Hz</b>
87000029	CM Lodestar 2000	*089517	2.000/2	RR2	4	1,3	7,9 x 21,7	<b>400V / 3 Ph / 50 Hz</b>

## Caractéristiques modèles **triphases fixe à crochet , ou avec chariot manuel ou électrique**

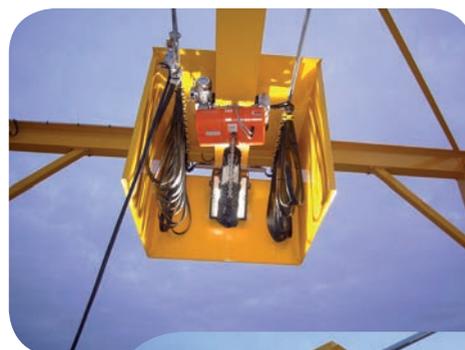
Code produit	Modèle	Dimensions chaîne d x p mm	Puissance moteur kW	Poids net* version fixe kg	Poids net* version chariot manuel kg	Poids net* version chariot par chaîne kg	Poids net* version chariot électrique** kg
87000019	CM Lodestar 250	6,3 x 18,9	0,37	34	45	47	54
87000020	CM Lodestar 250	6,3 x 18,9	0,37	35	46	48	55
F8700031	CM Lodestar 250	6,3 x 18,9	0,37	35	46	48	55
87000051	CM Lodestar 500	6,3 x 18,9	0,37	34	45	47	54
87000022	CM Lodestar 500	7,9 x 21,7	0,75	51	62	65	71
87000052	CM Lodestar 500	7,9 x 21,7	1,5	54	65	68	75
87000053	CM Lodestar 500	6,3 x 18,9	0,37	35	46	48	55
87000024	CM Lodestar 500	7,9 x 21,7	0,75	52	63	66	72
F8700023	CM Lodestar 500	7,9 x 21,7	0,75	52	63	66	72
87000026	CM Lodestar 1000	7,9 x 21,7	1,5	55	73	77	82
87000058	CM Lodestar 1000	7,9 x 21,7	0,75	53	71	75	80
87000025	CM Lodestar 1000	7,9 x 21,7	1,5	57	75	79	84
F8700024	CM Lodestar 1000	7,9 x 21,7	1,5	57	75	79	84
87000027	CM Lodestar 2000	7,9 x 21,7	1,5	62	80	84	89
87000028	CM Lodestar 2000	7,9 x 21,7	0,75	65	83	87	92
87000029	CM Lodestar 2000	7,9 x 21,7	1,5	65	83	87	92

\* Poids pour une course standard (3 m).

\*\* Poids supplémentaire pour chariot 2 vitesses 2,0 kg.

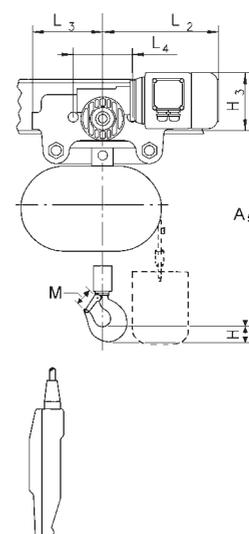
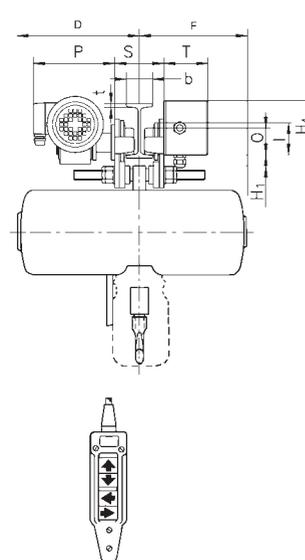
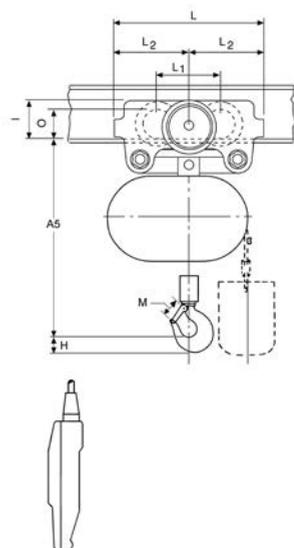
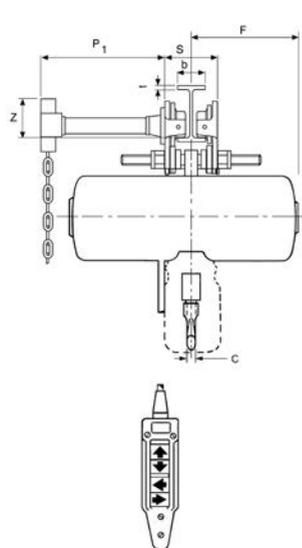
## Caractéristiques chariot électrique

Capacité kg	Réglage mm	Rayon de courbure mini m	Vitesse chariot électrique m/min à 50 Hz	Puissance moteur du chariot kW à 50 Hz
250 - 1.000	58-180	0,9	18/4,5 m/min	0,37 or 0,3/0,09
250 - 1.000	180-300	0,9	18/4,5 m/min	0,37 or 0,3/0,09
2000	58-180	1,15	18/4,5 m/min	0,37 or 0,3/0,09
2000	180-300	1,15	18/4,5 m/min	0,37 or 0,3/0,09



## Dimensions

Modèle	CM Lodestar 250/500	CM Lodestar 500/1000	CM Lodestar 2000
Carter	A, B, C, F et AA	J, L, JJ et LL	RR
A4 (3 m), mm	496	597	754
A5, mm	427	470	603
D, mm	279	241	241
F, mm	197	271	271
H1, mm	24	24	24
H3, mm	129	128	128
H4 (par poussée), mm	92	91	91
H4 (électrique), mm	125	110	110
I, mm	77	98	98
L (par poussée), mm	310	360	360
L (électrique), mm	410	435	435
L (2 vitesses), mm	420	445	445
L1, mm	130	150	150
L2, mm	255	255	255
L2 (2 vitesses), mm	265	265	265
L3, mm	155	180	180
L4, mm	143	179	179
O, mm	60	80	80
P, mm	187	187	187
P1, mm	295	295	295
S, mm	b+50	b+54	b+54
T, mm	19	19	19



CM Lodestar, avec un chariot par poussée ou par chaîne

CM Lodestar, avec un chariot électrique



## Housses de protection pour palans électriques

5 modèles disponibles

Ces housses de protection ont été développées spécifiquement pour chacun des modèles de palans électriques.

- CPS
- CPV/F 5-8 et 10-4
- CPV/F 10-8 et 20-4
- Lodestar 250/500 kg
- Lodestar 500/1000 kg

Elles permettent de les **protéger contre la pluie et l'humidité** lorsqu'ils sont **installés en extérieur**.

Elles sont fabriquées en **polyester imperméable** et **autorisent le fonctionnement du palan**.

Installation possible quand le palan est déjà en place.

Uniquement disponibles pour les palans électriques fixes à crochet.





## Potence légère **PORTA-DAVIT**

Potence légère en 2 éléments avec CMU jusqu'à 500 kg pour un poids assemblé de 24 kg.

Avec une Capacité Maximale d'Utilisation de 500 kg et fabriqué en alliage aluminium, le modèle standard de la gamme de potences PORTA-DAVIT pèse seulement 24 kg assemblé.

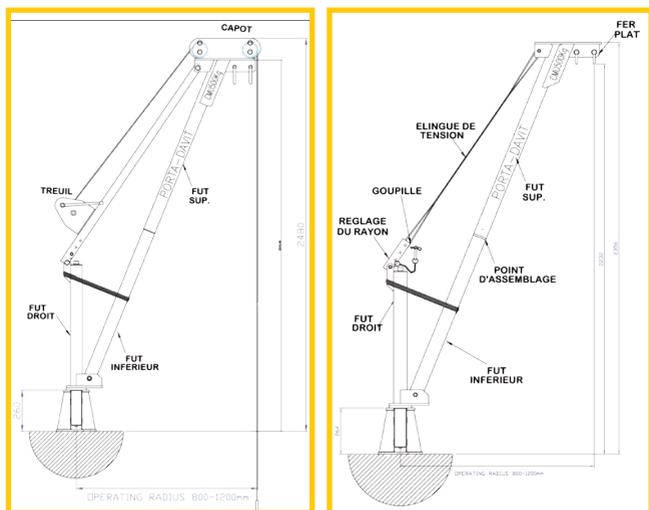
Le principe PORTA-DAVIT : **une potence mobile pour plusieurs postes de levage**. Livrée dans un sac résistant, la potence PORTA-DAVIT se transporte facilement sur tout site par une seule personne.

### PORTA-DAVIT : une solution économique et sûre.

- Une seule potence pour plusieurs points de levage
- Faible coût de maintenance – sac résistant, la potence est stockée à l'abri.
- Sécurité d'utilisation – conformité aux normes de la manutention manuelle.
- Facilement recyclable, une conception soucieuse de l'environnement.
- Moins d'équipements visibles in situ, un plus pour l'intégration paysagère.

### Caractéristiques techniques

- Légère et portable : 24 kg assemblée (modèle standard)
- Assemblage simple des 2 éléments sans outils ni aide mécanique.
- CMU de 500 kg pour les marchandises.
- CMU de 120 kg pour la sécurité des personnes, conformité à la norme EN795 Classe B.
- Plusieurs réglages de la portée de 800 à 1200 mm (modèle standard, sangle de sécurité).
- Support de fût intérieur assurant une rotation facile à 360°.
- Fût universel lui permettant d'être utilisée avec toute notre gamme d'embases fixes et mobiles.
- Portée réduite en cas d'utilisation avec les embases mobiles PORTA-BASE : 1000 mm maxi.
- Livrée dans un sac résistant pour stockage et transport.
- Résistant à la corrosion, alliage aluminium et finition peinture epoxy pour peu de maintenance.
- Conformité aux normes de la manutention manuelle, sans aide mécanique.
- Certifiée CE.



Plusieurs versions des potences de la gamme PORTA-DAVIT : avec treuil (500W), avec une portée de 1500mm (350EX), pour la sécurité du personnel (120MRW+FA), pour l'utilisation avec les embases mobiles PORTA-BASE (500R).

Etude de modèles sur mesure à la demande.

### Porta-Davit – Conception sur mesure

Pour les situations de levage particulières, il y a une gamme de potences sur mesure :

la **gamme T-DAVIT** propose :

### Porta-Davit : les variantes du modèle standard

- Equipées d'un treuil
- Modèle à portée étendue : CMU 350 kg pour 1500 mm de portée.
- Option sécurité de la personne, certifiée EN795 Classe B



### Grand choix d'options et d'accessoires complémentaires :

- Palans manuels à chaîne
- Treuils (manuels ou électriques)
- Embases fixes
- Extensions d'embase
- Option portée étendue (1500 mm)
- Embases mobiles pour une grande flexibilité d'utilisation.

#### NB

Toutes les embases et extensions d'embase ont été conçues, développées et testées pour une utilisation sûre des équipements de notre marque et sont un élément clé de l'intégrité du système complet.

- Toutes les embases sont certifiées à une CMU de 500 kg
- Disponibles en acier galvanisé ou inox 316L
- Peinture possible (ex en jaune pour signaler le danger)

#### Gamme PORTA-DAVIT - modèles standard

	Treuil	CMU kg	Portée mm
PD500		500	800-1200
PD500W	W	500	800-1200

#### Gamme PORTA-DAVIT - modèles à portée étendue

	Treuil	CMU kg	Portée mm
PD350EX		350	800-1500
PD350EXW	W	350	800-1500

#### Gamme PORTA-DAVIT - modèles compatibles avec les embases mobiles

	Treuil	CMU kg	Portée mm
PD500R		500	800-1000
PD500RW	W	500	800-1000

#### Gamme PORTA-DAVIT - Option sécurisé de la personne

	Treuil	CMU kg	Portée mm
PD120MRW+FA	W	120	800-1000
FAIW	W	120	800-1000



## Potence légère **T-DAVIT**

Potences étudiées **sur mesure avec une CMU personne jusqu'à 500 kg, rotation à 360°** sans effort, adaptées aux situations d'accès difficile.

Les produits standards n'offrent pas toujours la flexibilité et l'adaptabilité requise pour répondre aux situations les plus exigeantes.

La gamme de potences T-DAVIT permet ainsi de répondre aux besoins spécifiques, notamment en cas de contraintes d'obstacles et de hauteur.

### T-DAVIT- versions disponibles:

- Modèles sur mesure pour apporter une réponse aux situations les plus spécifiques.
- Version treuil **disponible jusqu'à 500kg de CMU.**
- **Portée jusqu'à 2 m**, selon le modèle, réglage tous les 100 mm.
- Etudes de solutions clé en main.

### T-DAVIT - sécurité et utilisation:

- Convient aux milieux industriels et aux environnements propres.
- Anodisation pour résistance à la corrosion et réduction de la maintenance.
- Conformité aux normes de la manutention manuelle.
- Tous les équipements sont éprouvés à 150% de la CMU.
- Utilisation possible avec treuil ou palan.

### Caractéristiques techniques

- Montage rapide : seulement deux éléments.
- Compatible avec toutes nos embases fixes et extensions d'embase.
- Roulement à billes antifriction performant pour une rotation facile sur 360°, même en charge maximale.
- Conformité aux normes de la manutention manuelle.
- Pas de maintenance.
- Augmente la hauteur sous crochet de 500, 800, ou 1100 mm.
- Modèles sur mesure à la demande.
- Poignées de manutention.
- Légère, portable, sûre, **la potence T-DAVIT est fabriquée sur mesure.**
  - Conforme aux normes de la manutention manuelle sans aide mécanique.
  - Coûts de maintenance réduits.
  - Facilité de transport et de stockage.
  - Rangement à plat pour transport et stockage.

### Compatible avec les embases standards :



Embases et extensions pour **T-DAVIT** et **PORTA-DAVIT****EXTENSIONS D'EMBASE**

Nous vous proposons aussi une gamme d'embases fixes pour toutes les potences PORTA-DAVIT et T-DAVIT. Testées et certifiées CE pour une charge de 500kg, nos embases fixes font partie intégrante du système. Des embases sur mesure peuvent être étudiées sur demande.

Les extensions d'embase sont conçues pour rehausser des potences mobiles de notre gamme.

En alliage aluminium, et munies de poignées, les extensions d'embase sont **simples à manipuler et à utiliser**. Elles s'emboîtent dans les embases fixes de notre gamme également, et sont adaptées aux potences PORTA-DAVIT et T-DAVIT.

**Extensions disponibles**

3 tailles standards ou sur mesure : 500 mm / 800 mm / 1100 mm / Sur mesure

**Caractéristiques techniques**

- Peuvent être utilisées avec toutes les potences et embases fixes de notre gamme.
- Augmentent la hauteur sous crochet de 500, 800, ou 1100 mm.
- Modèles sur mesure à la demande.
- Portable et légère avec poignées de manutention
- Utilisation sûre
- Pas de maintenance
- Conformité aux normes de la manutention manuelle



Type Enterré

FMS

Type Supérieur

TMS

Type Latéral

SMS

Type Passerelle

BMS

Sur mesure

Extension

**Nos embases fixes standards :**

- **FMS** - Embase de type enterré:
  - Embase FMS de type enterré avec picots : à intégrer au moment de la réalisation de la dalle béton.
  - Embase FMS de type enterré sans picot : à fixer à la résine après carottage dans la dalle béton existante.
- **TMS** - Embase de type supérieur: à boulonner sur dalle béton ou sur les structures en acier.
- **SMS** - Embase de type latéral: pour fixation sur paroi verticale. Contre-plaque disponible si besoin de renfort. Modèles sur mesure possibles.
- **BMS** - Embase de type passerelles.
- Modèles sur mesure.

**Consignes importantes**

Les potences et les embases de notre gamme forment un système complet.

La conception, construction et commercialisation de ces équipements répondent aux règles de sécurité et de santé en accord avec les directives européennes (2006/42/CE).

Une notification par un organisme de contrôle nous a permis d'obtenir le marquage CE et l'homologation EN795 Classe B. Le système PORTA-DAVIT est à utiliser uniquement avec les embases et extensions d'origine de cette gamme.



## Embases mobiles pour les potences **PORTA-DAVIT**

Cette gamme offre une alternative intéressante aux embases fixes de la gamme.

La PORTA-BASE permet d'utiliser la potence PORTA-DAVIT là où la pose d'embases fixes n'est pas possible.

### Caractéristiques techniques

- **CMU de 500 kg pour une portée maxi de 1000mm.**
- **CMU de 120 kg pour le levage de personnel.**
- Evite les frais d'installation des embases fixes.
- Pieds ajustables, même sur les terrains irréguliers.
- 4 configurations disponibles avec une portée de 1000 mm : 90°, 180°, et PORTA-BASE à contre poids\* (voir ci-dessous).
- Conformité aux normes de la manutention manuelle avec un assemblage simple et rapide sans aide mécanique.
- **Certifié CE, conformité à la norme EN795 Classe B.**

#### Différentes combinaisons

PORTA-BASE	90°	180°	PORTA-BASE à contrepoids
CMU Marchandise (kg)	500	500	250
CMU sécurité de la personne (kg)	120	120	120
Portée maximale (mm)	1000	1000	1000

### **PORTA-BASE** à contrepoids

L'une des dernières innovations est l'embase mobile PORTA-BASE à Contrepoids qui permet de travailler en porte à faux avec un angle d'opération de 180°.

### Caractéristiques techniques

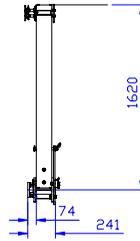
- CMU de 250 kg pour les marchandises.
- CMU de 120 kg pour le levage de personnel.
- Rayon d'opération de 180°, pour une portée de 1000 mm.
- Conformité aux normes de la manutention manuelle.
- Pieds ajustables pour plus de stabilité sur les terrains irréguliers.
- Livrée dans 2 sacs résistants, de 15 et 28 kg, pour transport et stockage, plus les deux paniers de 43 kg chacun.
- Chaque panier de contrepoids accueille 8 poids de 20 kg.
- Légère, portable, mobile et très flexible.
- Assemblage facile, rapide et sans outils.
- Pas de coût d'installation.
- Combinaisons à 90°-180° et à contrepoids.
- Permet une utilisation des potences PORTA-DAVIT là où la pose d'embase fixe n'est pas possible.
- Permet des applications pour travaux en hauteur, par exemple en surplomb, sur toit plat.



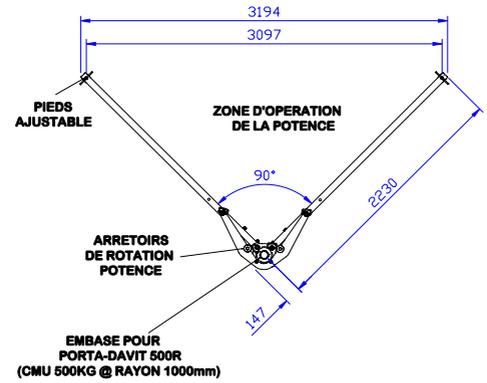
PORTA-BASE 90



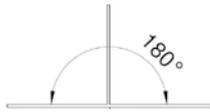
VUE EN PROFIL



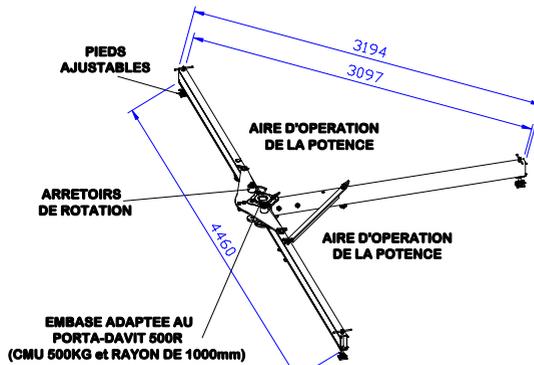
VUE EN ELEVATION



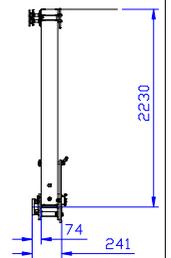
PORTA-BASE 180



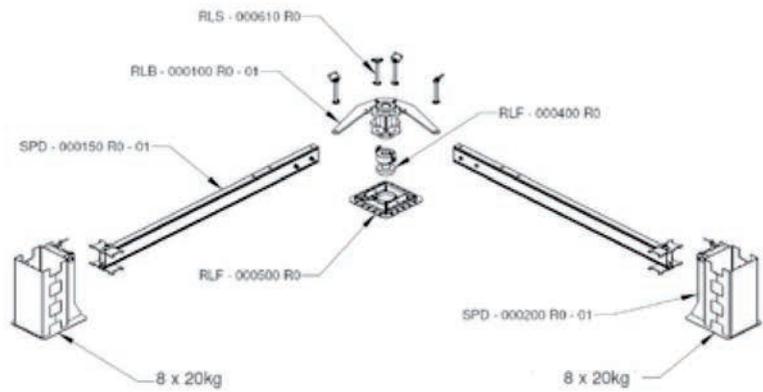
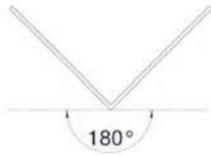
VUE DE DESSUS



VUE DE COTE



PORTA-BASE A CONTREPOIDS



Portiques de levage léger et mobile jusqu'à 5000 kg, avec un assemblage manuel par 4 boulons

**PORTA-GANTRY**

(S) = Small (Petit)

(M) = Medium (Moyen)

(I) = Intermediate (Intermédiaire)

(T) = Tall (Grand)

(Voir tableau)



Avec leur concept innovant, les portiques PORTA-GANTRY permettent une utilisation et un déplacement faciles, tout en répondant aux exigences de sécurité. Mobile et léger, le PORTA-GANTRY peut être déplacé de poste en poste. C'est une bonne alternative aux systèmes de levage fixes.



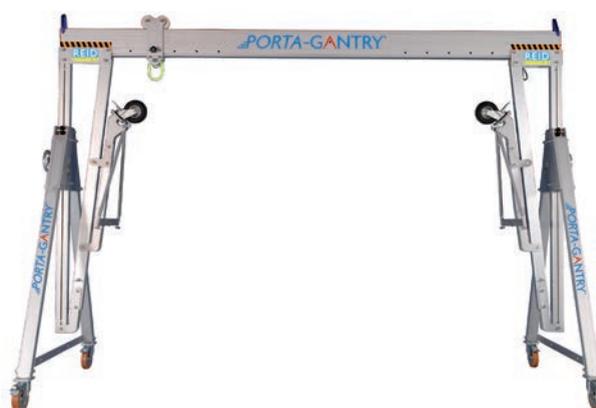
### Caractéristiques techniques

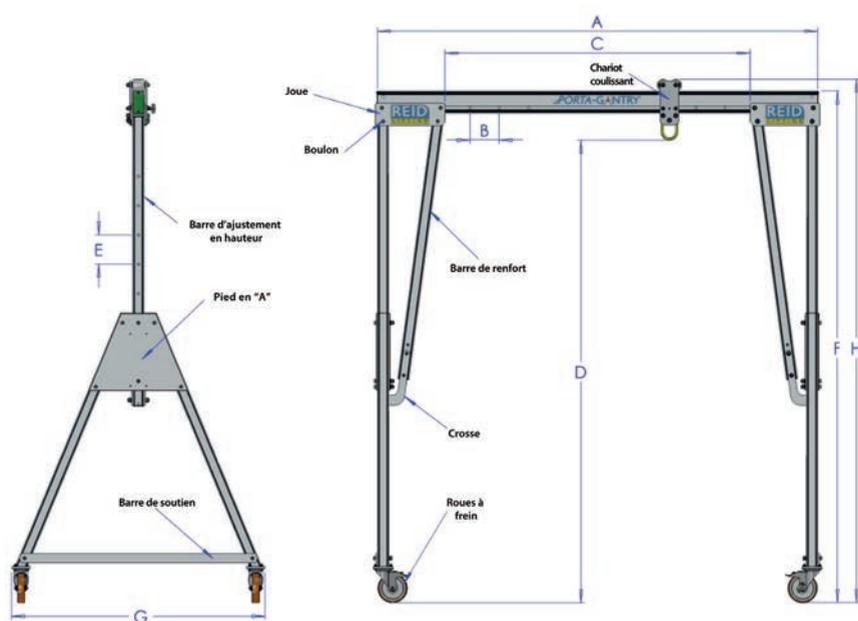
- Portable et léger, facile à assembler manuellement sur site : seulement 3 parties avec 4 boulons.
- Structure boulonnée avec une poutre latérale et deux jambes de force, d'où une excellente stabilité et rigidité en charge.
- Réglage simple en hauteur et en largeur.
- 4 roues pivotantes à 360° munies de freins et bandage polyuréthane anti-frottement. Disponibles en option : des roues tout-terrain et des stabilisateurs pour les terrains meubles ou en pente.
- Chariot captif inclus avec frein.
- Résistance à la corrosion, finition anodisée pour un nettoyage facile.
- Concept ergonomique des profilés et des poignées.
- **4 tailles standards** (S, M, I et T) à partir de 500 kg jusqu'à 5000 kg (voir tableau page 29)
- Différentes combinaisons de hauteurs et de longueurs sont possibles parmi les dimensions standards proposées. L'étude et la fabrication de portiques sur mesure est possible sur demande.
- Etudes de solutions « clé en main »
- Certification CE & EN795 classe B

### Caractéristiques techniques

#### du PORTA-GANTRY 5000 kg

- Charge Maximale d'Utilisation de 5.000kg – disponible dans les dimensions 'I' et 'T'.+sur mesure.
- Système de roue jockey pour faciliter la manutention des pieds par 2 personnes : soit horizontalement avec la roue repliée, soit verticalement avec la roue déployée.
- Conforme à la législation de la manutention manuelle, avec un assemblage par 3-4 personnes.





La hauteur de poutre est facilement ajustée par deux boulons sur les montants supérieurs des pieds.

Elle peut être réglée facilement et sans risque tous les 150 ou 200 mm. (en fonction des capacités)

2 systèmes de réglage en option:

- Un système de cliquet adapté au portique.
- Un système de manivelle à engrenage.

### Dimensions de la gamme standard PORTA-GANTRY

Capacité (kg)	Taille des pieds (S, M, I, T, C)	Hauteur maxi au crochet D max (mm)	Ajustement sur pied E (mm)	Hauteur mini au crochet D min. (mm)	Hauteur maxi de poutre F (mm)	Hauteur maxi hors tout H max (mm)	Hauteur mini hors tout H min. (mm)	Largeur entre roulettes G (mm)	Poids d'un pied kg	∅ des galets du chariot (mm)	∅ des roues pivotantes (mm)
500	S	2355	5 x 150	1605	2675	2757	2007	1212	33	85	s = 150
	M	2851	5 x 150	2101	3171	3253	2503	1429	40	85	s
	I	3188	5 x 200	2188	3499	3581	2581	1726	46	85	l = 200
	T	4079	6 x 200	2879	4399	4481	3281	2011	51	85	l
1000	S	2355	5 x 150	1605	2675	2757	2007	1212	33	85	s
	M	2851	5 x 150	2101	3171	3253	2503	1429	40	85	s
	I	3188	5 x 200	2188	3499	3581	2581	1726	46	85	l
	T	4079	6 x 200	2879	4399	4481	3281	2011	51	85	l
2000	S	2355	5 x 150	1605	2675	2757	2007	1212	38	85	s
	M	2851	5 x 150	2101	3171	3253	2503	1429	40	85	s
	I	3188	5 x 200	2188	3499	3581	2581	1726	46	85	l
	T	4079	6 x 200	2879	4399	4481	3281	2011	51	85	l
3000	S	2410	5 x 150	1660	2730	2812	2062	1212	55	85	l
	M	2906	5 x 150	2156	3226	3308	2558	1429	60	85	l
	I	3188	5 x 200	2188	3499	3581	2581	1726	70	85	l
	T	4079	6 x 200	2879	4399	4481	3281	2011	82	85	l
5000	I	3155	5 x 200	2155	3592	3717	2717	1736	97	125	l
	T	4065	6 x 200	2865	4495	4625	3425	2374	106	125	l

### Options et accessoires pour les portiques **PORTA-GANTRY**

- Roues pneumatiques tous-terrains et stabilisateurs
- Kit de montage
- Systèmes de contrôle du chariot
- Chariots supplémentaires
- Poutres de différentes longueurs interchangeables
- Modèles avec contrepoids pour utilisation en porte-à-faux
- Configurations asymétriques
- Equipement électrique
- Ligne d'alimentation pour palan
- Spécification marine
- Large gamme d'accessoires de levage, dont option treuil (manuel, électrique, ou pneumatique)
- Possibilité de formations au montage
- NOUS CONTACTER POUR TOUTE CONCEPTION SUR MESURE DE VOTRE PORTIQUE

## Options et accessoires disponibles



Equipement électrique



Equipement électrique



Equipement électrique et ligne d'alimentation pour palan



Roues pneumatiques et stabilisateur



Chariots avec palan intégré



Roues pivotantes avec frein standard



Chariots supplémentaires avec ou sans anneau

Applications



Agroalimentaire



Assainissement



Maritime



Automobile



Maintenance industrielle

## PORTA-GANTRY RAPIDE®

Vos solutions de levage mobiles et légères.

### NOUVEAU

Le portique à déploiement rapide pour la sécurité des personnes (EN795 Classe B) et le levage de marchandises.

Découvrez le PORTA-GANTRY RAPIDE et de nouvelles perspectives pour vos interventions.

### Caractéristiques techniques :

- Conçu pour le levage de marchandises et pour la sécurité des personnes:
  - marchandises : **CMU de 500 kg**
  - personnes : **CMU de 120 kg**
  - conforme à la Norme EN795 Class B
  - support jusqu'à 3 stop-chutes simultanément/ Capacité variant selon l'application\*
  - différents modèles de chariots selon l'application
  
- **Assemblage rapide par un seul opérateur en moins d'une minute.**
- S'assemble au moyen de deux goupilles, pas de boulons ni d'outils nécessaires.
- **Poids total assemblé à partir de 33 kg** avec l'option pieds articulés ou l'option roues pivotantes à frein.
- Structure repliable conçue pour un transport aisé :
  - peut être déplacé par **un seul opérateur** grâce à 2 roues et une poignée
  - une seconde poignée permet aussi sa manutention par 2 opérateurs
  
- Très compact, se range facilement dans un fourgon de service typique. (Dimensions replié : 350x2180x485 mm)
- **Option treuil disponible** - levage de marchandises ou de personnel
- **Option pieds ajustables**
- Roues pivotantes à frein pour faciliter le positionnement.\*\*
- Ajustable en hauteur par pas de 200 mm
- Différentes configurations et longueurs de poutre disponibles

\* Capacité réduite pour les stopchutes en cas de levage de marchandises simultanément.

\*\*Le système n'est pas conçu pour le déplacement en charge, sauf dans le cas où cela a été approuvé par une personne compétente ayant validé la méthode et le rapport d'appréciation des risques.



Déplacement par 1 seul opérateur



Déplacement par 2 opérateurs



Option support de treuil



Roues pivotantes à frein



Option : pieds ajustables



A

**PORTABILITE**

Se manipule sans assistance mécanique: structure repliable avec roulettes et poignées.

B

**CHARIOT COULISSANT**

Le nouveau design du chariot permet sa mise en place en quelques secondes.

C

**PIED EN "A"**

Base trapézoïdale des pieds pour un déploiement rapide sans outil.

D

**COMPACT**

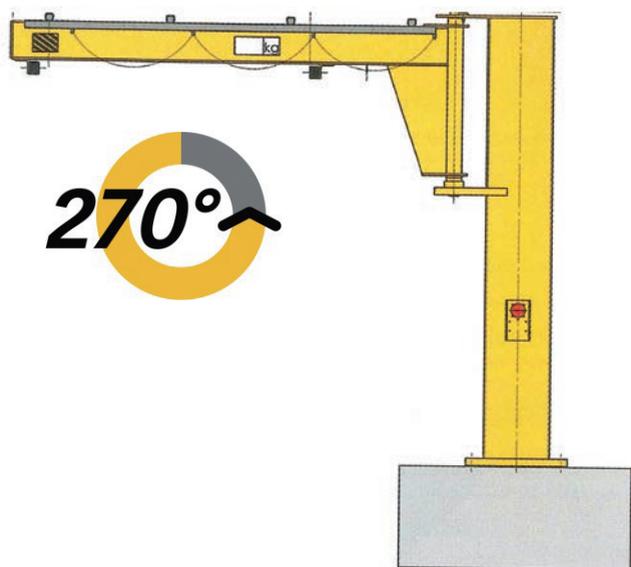
Stockage aisé: structure articulée en 3 éléments.

E

**PROFILES**

Alliage aluminium: résistance et légèreté. Concept ergonomique des profilés et des poignées: préhension aisée.





## Potences sur colonne surélevées PFSP - Rotation 270°

Capacité 150 - 2000 kg

### Caractéristiques

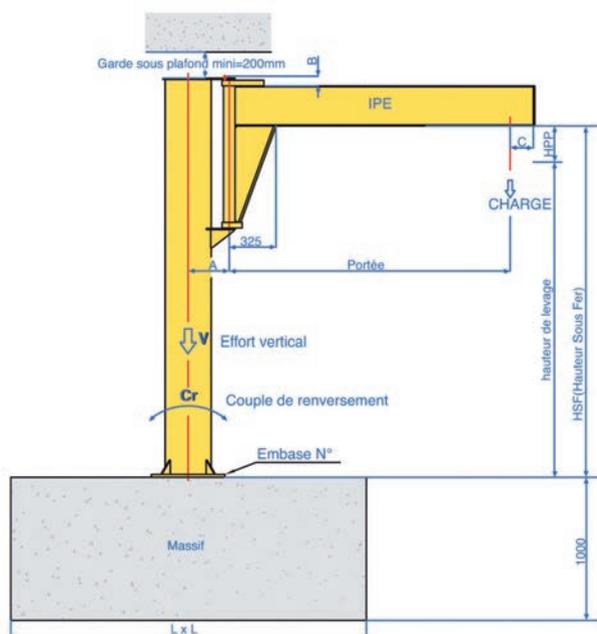
- Pivotement sur bague à très faible coefficient de frottement et très haute capacité de charge
- Conception et réalisation selon les règles de la FEM groupe 4
- Utilisation intérieure
- Protection : système 3 couches
- Finition polyuréthane jaune RAL 1028
- **Vitesse de levage maxi : 8 m/min**

### Options

- Possibilité d'une rotation partielle (< 270°) de la potence au moyen de butées (mécaniques ou électriques, selon le type de rotation retenu)
- Ligne d'alimentation par câble plat et interrupteur cadenassable
- Finition galvanisée
- Métallisation au zinc et peinture polyuréthane 4 couches
- Axe inox
- Verrouillage mécanique en rotation
- Capotage pour palan
- Anneau d'amarrage pour palan

### Dimensions modèle PFSP (pour hauteur sous fer 3 m)

Capacité (kg)	Portée (m)	HT (m)	A (mm)	C (mm)	Diam. Embase (mm)	Type Embase	Cr (m.daN)	V (daN)	Poids (kg)
150	2	3,202	235	160	410	1	398	361	166
	3	3,202	235	160	410	1	596	372	177
	4	3,242	235	160	410	1	861	426	231
	5	3,242	320	160	500	2	1112	463	268
	6	3,302	320	160	500	2	1617	511	316
250	2	3,202	235	160	410	1	762	491	166
	3	3,242	235	160	410	1	1154	535	210
	4	3,242	320	160	500	2	1450	580	255
	5	3,302	320	160	500	2	2130	622	297
	6	3,302	320	160	500	2	2735	681	256
500	2	3,242	320	160	500	2	1475	878	228
	3	3,302	320	160	500	2	2015	891	241
	4	3,302	320	160	500	2	2748	928	278
	5	3,383	400	160	620	3	3575	1139	489
	6	3,383	400	160	620	3	4700	1204	554
1000	2	3,302	320	160	500	2	2662	1540	240
	3	3,383	400	160	620	3	4374	1712	412
	4	3,383	400	160	620	3	5895	1804	504
	5	3,383	400	160	620	3	7395	1890	590
	1600	2	3,383	400	260	620	3	4765	2475
3		3,383	400	260	620	3	6960	2559	479
4		3,443	400	260	750	4	9760	3124	925
5		3,443	400	260	980	5	12075	3251	1050
2000		2	3,383	400	260	620	3	6378	3061
	3	3,383	400	260	620	3	9100	3090	490
	4	3,443	400	260	980	5	11845	3716	995
	5	3,483	400	260	980	7	14421	3886	1165





**Options**

- Motorisation de la rotation assurée par système pignon/couronne en option : nous consulter
- Possibilité d'une rotation partielle (< 360°) de la potence au moyen de butées (mécaniques ou électriques, selon le type de rotation retenu)
- Ligne d'alimentation par câble plat et interrupteur cadenassable
- Finition galvanisée
- Métallisation au zinc et peinture polyuréthane 4 couches
- Capotage pour palan
- Anneau d'amarrage pour palan

**Potences sur colonne PFP - Rotation 360°**

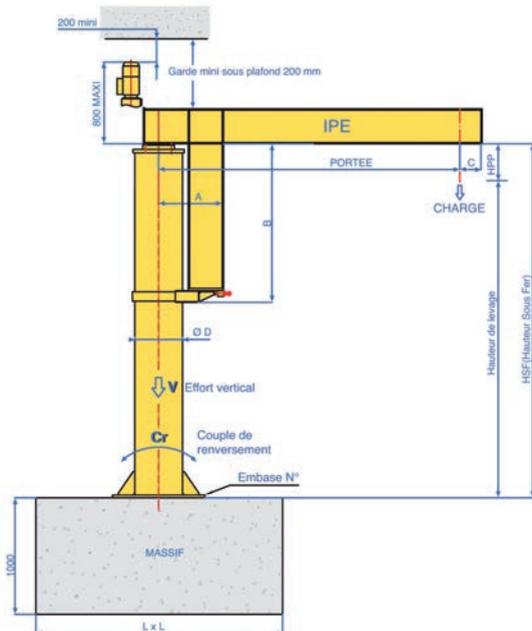
Capacité 250 - 3200 kg

De par sa conception renforcée, la potence sur colonne PFP est réalisable dans des portées importantes (jusqu'à 6 mètres en standard) même pour une grande capacité (3200 kg en standard).

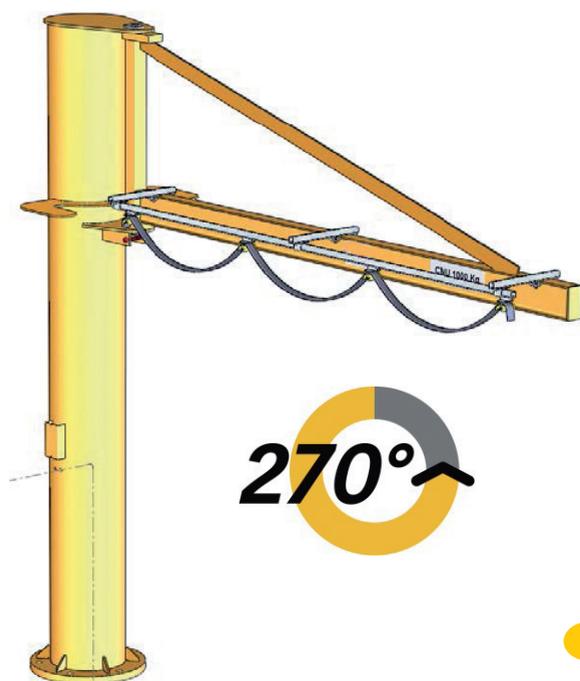
**Caractéristiques**

- Conception et réalisation selon les règles de la FEM groupe 4
- Utilisation intérieure, protection : système 3 couches
- Finition polyuréthane jaune RAL 1028
- Livraison avec notice de montage
- Flèche renforcée
- **Vitesse de levage maxi : 8 m/min**

**Dimensions modèle PFP (pour hauteur sous fer 3 m)**



Capacité (kg)	Portée (m)	HT (m)	A (mm)	B (mm)	C (mm)	Diam. Embase (mm)	Type Embase	Cr (m.daN)	V (daN)	Poids (kg)
250	5	3,240	452	1350	160	500	2	2015	771	446
	6	3,240	452	1350	160	500	2	2510	802	477
500	4	3,240	452	1350	160	500	2	2853	1065	415
	5	3,270	482	1350	160	500	2	3710	1197	547
6	5	3,300	553	1360	160	750	4	4672	1339	689
	6	3,300	553	1360	160	750	4	4672	1339	689
1000	2	3,240	452	1350	160	500	2	2667	1652	352
	3	3,300	553	1360	160	750	4	4100	1864	564
	4	3,330	604	1360	160	750	4	5547	1987	687
	5	3,330	634	1360	160	750	4	7128	2141	841
1600	6	3,360	664	1360	160	750	4	8845	2250	950
	2	3,270	523	1360	260	750	4	4240	2575	495
	3	3,330	634	1360	260	750	4	6473	2820	740
	4	3,360	664	1360	260	750	4	8792	2915	835
2000	5	3,400	704	1390	260	980	5	11250	3252	1172
	6	3,450	754	1390	260	980	6	13902	3475	1395
	2	3,300	604	1360	260	750	4	5293	3235	635
	3	3,360	664	1360	260	750	4	8070	3378	778
3200	4	3,400	704	1390	260	750	4	10950	3526	926
	5	3,450	754	1390	260	980	6	13996	3914	1314
	6	3,500	804	1400	260	980	7	17270	4252	1652
	2	3,360	664	1360	260	750	4	8452	4880	720
3200	3	3,400	704	1390	260	980	5	12801	5192	1032
	4	3,500	804	1400	260	980	7	17400	5625	1465
	5	3,550	904	1400	260	1300	8	22150	5986	1826
	6	3,600	954	1400	260	1300	8	27206	6373	2213



## Potences sur colonne triangulées PFTP - Rotation 270°

Capacité 150 - 2000 kg

### Caractéristiques

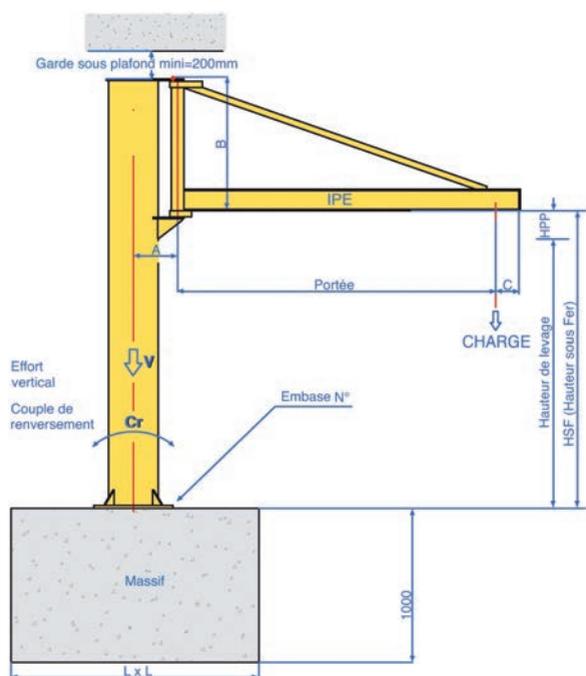
- Pivotement 270° sur bague à très faible coefficient de frottement et très haute capacité de charge
- Conception et réalisation selon les règles de la FEM groupe 4
- Utilisation intérieure
- Protection : système 3 couches
- Finition polyuréthane jaune RAL 1028
- **Vitesse de levage maxi : 8 m/min**

### Options

- Butées mécaniques optionnelles, pour limiter la potence à un angle donné de rotation
- Ligne d'alimentation par câble plat et interrupteur cadenasable
- Finition galvanisée
- Métallisation au zinc et peinture polyuréthane 4 couches
- Capotage pour palan
- Anneau d'amarrage pour palan

### Dimensions modèle PFTP (pour hauteur sous fer 3 m)

Capacité (kg)	Portée (m)	HT (m)	A (mm)	C (mm)	Diam. Embase (mm)	Type Embase	Cr (m.daN)	V (daN)	Poids (kg)
150	2	3,736	235	160	410	1	398	361	166
	3	3,736	235	160	410	1	596	372	177
	4	3,736	235	160	410	1	861	426	231
	5	3,736	320	160	500	2	1112	463	268
	6	3,736	320	160	500	2	1617	511	316
250	2	3,736	235	160	410	1	762	491	166
	3	3,736	235	160	410	1	1154	535	210
	4	3,736	320	160	500	2	1450	580	255
	5	3,736	320	160	500	2	2130	622	297
	6	3,736	320	160	500	2	2735	681	256
500	2	3,736	320	160	500	2	1475	878	228
	3	3,736	320	160	500	2	2015	891	241
	4	4,036	320	160	500	2	2748	928	278
	5	4,036	400	160	620	3	3575	1139	489
	6	4,036	400	160	620	3	4700	1204	554
1000	2	3,736	320	160	500	2	2662	1540	240
	3	4,036	400	160	620	3	4374	1712	412
	4	4,036	400	160	620	3	5895	1804	504
	5	4,036	400	160	620	3	7395	1890	590
1600	2	4,036	400	260	620	3	4765	2475	395
	3	4,036	400	260	620	3	6960	2559	479
2000	2	4,036	400	260	620	3	6378	3061	461
	3	4,036	400	260	620	3	9100	3090	490

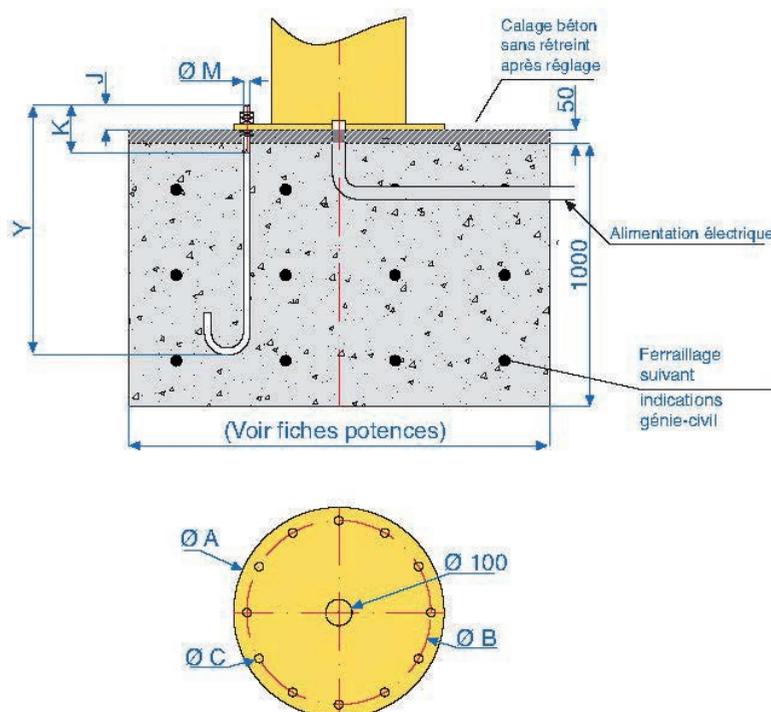


## Les Embases et ancrages de potence

Pour la fixation des potences sur fût, nous recommandons la réalisation d'un massif, dont des dimensions indicatives figurent ci-dessous.

### Précisions diverses

- (1) Les dimensions des massifs bétons sont données à titre indicatif, prévues sur la base d'une résistance du sol à la pression de 1 daN/cm<sup>2</sup>.
- (2) En fonction des caractéristiques réelles du sol, seuls des spécialistes du génie-civil peuvent valider ces cotes.
- (3) Il est conseillé d'utiliser nos kits d'ancrage à défaut de quoi notre responsabilité n'est pas engagée.



Référence	Diam. A mm	Diam. B mm	Diam. C mm	Nombre de trous	J mm	K mm	Diam. M mm	Y mm
Embase-001	410	330	30	4	100	180	M27	962
Embase-002	500	400/430	30	6	100	180	M27	962
Embase-003	620	530	33	6	110	300	M30	1000
Embase-004	750	650	33	6	110	300	M30	1000
Embase-005	980	880	36	6	120	300	M33	988
Embase-006	980	880	36	8	120	300	M33	988
Embase-007	980	880	36	12	120	300	M33	988
Embase-008	1300	1100	36	18	120	300	M33	988

## Les Embases et ancrages de potence

Pour chevilles mécaniques ou chimiques.

### **Avertissement :**

L'utilisation d'une embase de répartition se justifie uniquement si la mise en œuvre d'un massif béton est impossible.

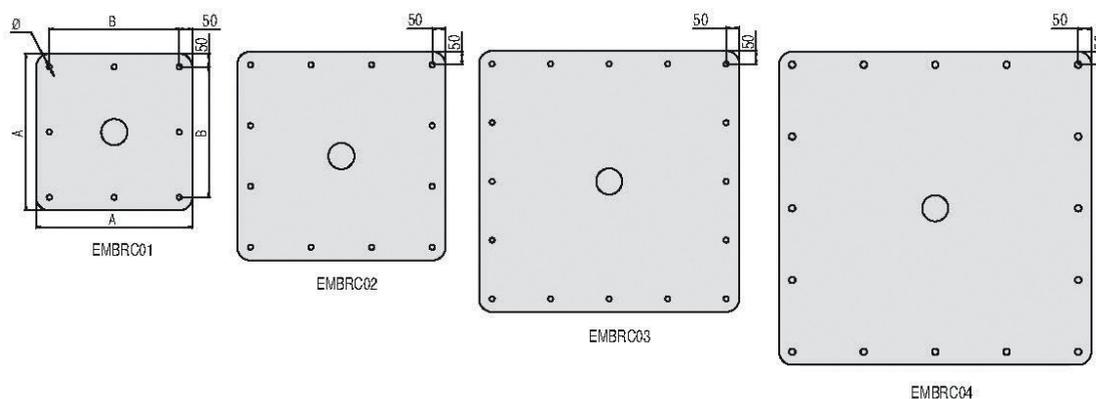
Les caractéristiques de la dalle (épaisseur, résistance,...) et la qualité du béton doivent être compatibles avec le couple de renversement (Cr) indiqué dans le tableau des caractéristiques techniques de chaque potence.

A titre indicatif, **les chevilles à planter sont de diamètre 16mm**, l'épaisseur de la dalle doit donc être suffisante pour l'implantation de ces chevilles (épaisseur minimale 200mm) et l'embase de la potence ne doit pas être positionnée sur un joint de dalle.

Par ailleurs, il est indispensable de connaître la qualité du béton de la dalle ainsi que les distances entre chaque cheville et le bord ou le joint de dalle.

**Il est de la responsabilité du client de vérifier ces compatibilités**, et de définir le type exact des chevilles à utiliser.

En tout état de cause **nous dégageons notre responsabilité** quant à la tenue de ce mode de fixation.



Référence	A x A mm	B x B mm	Diam. trous mm	Nombre de trous	Epaisseur mm	CR maxi m.daN	Diam. cheville mm
EMBR0A	400	350	20	8	10	1000	16
EMBR01	600	500	20	8	15	1500	16
EMBR02	800	700	20	12	20	3800	16
EMBR03	980	900	20	16	20	6000	16
EMBR04	1200	1100	25	16	20	8000	20

## Solutions "clé en mains" :

Nous pouvons vous proposer des solutions de levage et manutention complètes "clé en mains" dans différents environnements et différentes applications.

En voici quelques exemples :



**En option**, nous pouvons vous proposer :

- Finition galvanisée
- Métallisation au zinc et peinture polyuréthane
- Peinture RAL spécifique
- Ligne d'alimentation par câble plat en guirlande
- Ligne d'alimentation par rail électrique
- Installation sur site
- Mise en service



## > Trépied - Modèle DRB

- **Modèle DRB-09**



Pieds mobiles avec semelle caoutchouc pour le DRB-09



- Conforme à la norme EN 795 classe B
- **Charge maximale de 500 kg**
- Livrés avec chaîne et élingue pour sécuriser les pieds
- Structure en aluminium

- **Modèle DRB-09**

- Longueur trépied fermé : 1,75 m
- Hauteur : 1,47 m à 2,30 m
- Diamètre au sol : 1,40 à 2,13 m

- **Modèle DRB-11**



3 marches sont positionnées sur le DRB-11 en standard afin de faciliter l'installation du câble et de l'antichute



- **Modèle DRB-11**

- Longueur trépied fermé : 2,05 m
- Hauteur : 2,05 m à 2,90 m
- Diamètre au sol : 1,73 à 2,70 m
- **Poulie de renvoi incluse**

Modèle	Code article	Poids (kg)
DRB-09	37320039	14,3 à 17,3
DRB-11	37300003	43,0

## > Treuil pour trépied DRB-09 - Modèle REW-K



- Conforme à la norme EN 1496
- **Charge maximale de 180 kg**
- Poids : 13 kg et 14 kg
- Frein automatique
- Câble galvanisé diamètre : 6,3 mm
- **Un second opérateur l'actionne en surface**

Modèle	Code article	Longueur de câble (m)
REW-K 20	37320040	20
REW-K 25	37320045	25

## > Poulie de renvoi pour trépied DRB-09 - Modèle UR 101



- Dimensions : 133 x 56 x 128 mm
- **Charge maximale : 500 kg**

Modèle	Code article	Poids (kg)
UR 101	37500012	0,450

## > Treuil pour trépied DRB-11 - Modèle REW-11



- Conforme à la norme EN 1496
- **Charge maximale de 180 kg**
- Frein automatique
- Câble galvanisé diamètre : 6,3 mm
- **Un second opérateur l'actionne en surface**

Modèle	Code article	Longueur de câble (m)
REW-11-25	37300004	25
REW-11-35	37300006	35
REW-11-45	37300007	45
REW-11-50	37300008	50

> Système antichute avec enrouleur - Modèle HSG-S



- Conforme à la norme EN 360
- Carter plastique
- Indicateur de chute
- Câble zingué acier 4 mm de diamètre
- Longueur de câble de 6 à 28 m
- Supporte jusqu'à 120 kg

Modèle	Code article	Longueur m	Dimensions mm	Poids kg
HSG-S-6	37320006	6	208x85x280	5,10
HSG-S-10	37320010	10	208x85x280	5,30
HSG-S-15	37320015	15	208x85x280	6,10
HSG-S-20	37320020	20	260x120x340	11,25
HSG-S-25	37320025	25	260x120x340	11,50
HSG-S-28	37320030	28	260x120x340	11,65

> Modèle AFG-40 A



- Conforme à la norme EN 361
- Accrochage dorsal, fermeture ventrale
- **2 accrochages frontaux**
- Cuissardes et bretelles réglables simplement et rapidement selon la taille de l'utilisateur
- Poids : 1,150 kg

Modèle	Code article
AFG-40 A	37000009



> Portique PORTA-GANTRY RAPIDE (voir page 32)



- Conforme à la norme EN 795 classe B
- **CMU de 500 kg**
- Poids : 33 kg



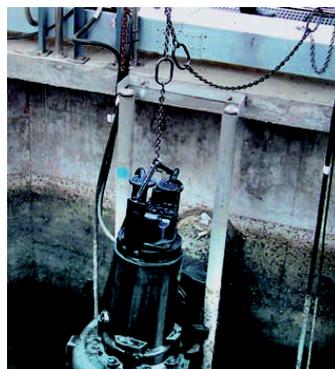
## Chaînes de relevage

- **Chaîne grade 50**
- Acier inoxydable 316L
- 1 maillon de jonction tous les mètres
- Chaîne spéciale pour le relevage de pompes immergées.



### Informations techniques

Modèle	Capacité kg	Maillons de jonction mm	Type de chaîne mm
PK 4	300	8 x 54 x 30	4 x 16
PK 5	500	10 x 80 x 50	5 x 15
PK 6	750	13 x 110 x 60	6 x 18
PK 7	1000	13 x 110 x 60	7 x 21
PK 8	1250	16 x 110 x 60	8 x 24
PK 10	2000	18 x 135 x 75	10 x 30
PK 13	3200	22 x 160 x 90	13 x 39
PK 16	5000	26 x 180 x 100	16 x 48

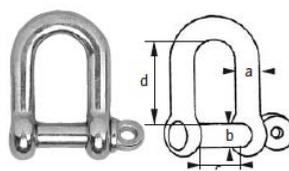


## Manilles inox

- **Inox 316L**
- Acier inoxydable
- Pour connecter la chaîne de relevage à la pompe immergée

### Informations techniques

Taille	Poids kg	a mm	b mm	c mm	d mm
4	0,008	4	4	8	12
5	0,016	5	5	11	19
6	0,026	6	6	12	24
8	0,058	8	8	17	28
10	0,116	10	10	20	35
13	0,200	12	12	25	42
16	0,450	16	16	32	64



## Elingues auxiliaires

- En complément de la chaîne de relevage, elle permet de se reprendre avec le palan sur les maillons de jonction au fur et à mesure du relevage.
- **Longueur : 1m**
- **Capacité 500kg**
- Autres capacités sur demande.



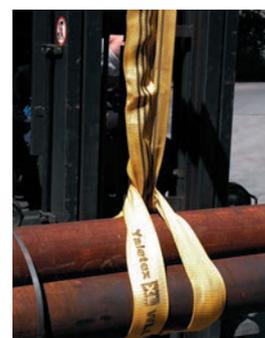
Elingues textile



Elingues chaîne Grade 80

## Elingues tubulaires RSX

- Fabrication polyester, selon norme EN 1492-2
- Très longue durée de vie grâce à un revêtement de protection très épais, imprégnation polyuréthane PU et fixation thermique
- Code couleur selon norme EN 1492
- Capacité imprimée sur l'élingue
- En cours d'utilisation, lecture facilitée de la capacité par l'indication du nombre de rayures
- Faible poids facilitant son maniement
- Pas de risque de blessures aux mains
- Manipulation délicate des charges à transporter
- Flexibilité de l'élingue lui permettant de s'adapter à la charge soulevée.
- Résistance aux UV, à la chaleur jusqu'à + 120°C, à l'humidité jusque dans les fibres de l'élingue, évitant sa cassure lorsqu'elle est exposée au gel (résistance jusqu'à - 40°C).



### Modèles RSX

Modèle	Capacité kg	Résistance à la rupture kg	Code couleur	Marquage capacité	Largeur de bande mm	Epaisseur de bande mm	Longueur minimum mm
RSX 01000	1000	7000	violet	1	52	10	0,5
RSX 02000	2000	14000	vert	2	57	10	0,5
RSX 03000	3000	21000	jaune	3	71	15	0,5
RSX 04000	4000	28000	gris	4	76	15	1,0
RSX 05000	5000	35000	rouge	5	86	20	1,0
RSX 06000	6000	42000	marron	6	96	20	2,0
RSX 08000	8000	56000	bleu	8	112	25	2,0
RSX 10000	10000	70000	orange	10	130	30	2,0

## Elingues plates HBD

- Fabrication en polyester (PES)
- Traitement protecteur thermique imprégnation polyuréthane (PU)
- Code couleur selon norme CE
- Boucles repliées renforcées
- Faible élongation < 4%



### Modèles HBD

Modèle	Capacité kg	Couleur
HBD-01000	1000	violet
HBD-02000	2000	vert
HBD-03000	3000	jaune
HBD-04000	4000	gris
HBD-05000	5000	rouge

- **Longueurs disponibles :**
- **2 m (sauf modèle 5000 kg)**
- **3 m**
- **4 m**
- **5 m**
- **6 m**



## Dynamomètres TMC

(gamme standard)

Capacité 1500 - 9500 kg

**3 modèles au choix.**

3 appareils qui couvrent chacun 3 capacités.

Livrés dans une valise de transport.

Le dynamomètre TMC est un modèle de faible encombrement pour une **utilisation standard en intérieur**.

Il est alimenté par 4 piles AA de 1,5 Volts avec tiroir, permettant une grande autonomie de travail et un remplacement très facile par l'utilisateur.

Il est fourni avec **2 manilles galvanisées homologuées** et d'une **télécommande à infrarouge** qui permet de commander à distance différentes fonctions de la balance ou seulement la fonction de tare semi-automatique.

Versions disponibles en métrologie légale CE-M.

Fourni avec un certificat d'essai.

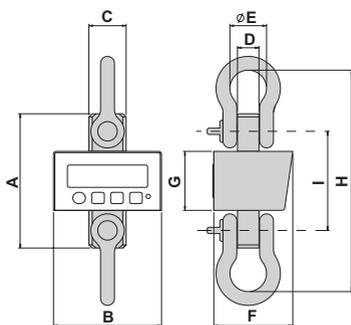
### Options

Ces options sont montées en usine et ne sont pas disponibles séparément.

- Télécommande radio fréquence indicateur/répétiteur de poids, pour une utilisation jusqu'à 70 m en intérieur dans des conditions adéquates, avec imprimante, PC et autres accessoires.
- Crochets tournants avec linguet de sécurité
- Horloge en temps réel.
- Mémoire Alibi (pour version métrologie légale)
- Afficheur à distance ou imprimante thermique.
- **Egalement disponible en version inox**

### Caractéristiques

- Afficheur LCD de 25 mm à haut contraste pour une bonne visibilité
- 2 manilles galvanisées.
- Précision: +/- 0.03% (sur charge maximum)
- Protection IP 54
- Clavier étanche à 5 touches, boîtier en acier peint
- Télécommande infrarouge d'une portée de 8 m, configurable avec l'une des fonctions suivantes : Tare, Totalisation, PIC, Hold.
- Calibrage et paramétrage par PC
- Température de fonctionnement -10/+40°C
- Filtre digital et état de veille automatique programmables
- 4 piles alcaline type AA 1,5V (non rechargeables) incluses 35 heures environ de fonctionnement continu (où jusqu'à trois mois pour utilisation standard, avec la fonction d'état de veille automatique).
- Affichage avec la haute résolution et affichage brut / net
- PIC (valeur maximale relevée), totalisation
- HOLD (blocage du poids affiché)
- Télécommande : 1 pile 3V modèle CR3025 fournie
- Bloc d'alimentation externe 230 Vac 50 Hz.
- Arrêt automatique programmable.
- Télécommande : 1 pile 3V modèle CR3025 fournie.



### Informations techniques modèle TMC

Modèle	Code article	Capacité kg	Précision kg	A mm	B mm	C mm	D mm	E mm	F mm	G mm	H mm	I mm	Poids kg
TMC1500	F5390001	300/600/1500	0,1/0,2/0,5	193	175	49	24	44	133	104	330	153	8
TMC6000	F5390002	1500/3000/6000	0,5/1/2	226	175	59	37	58	133	104	363	170	11
TMC9500	F5390003	3000/6000/9500	1,0/2,0/5,0	246	175	80	46	74	133	104	430	180	18



RPE zingué



## Treuils électriques à câble RPE

Capacité 250 - 1000 kg

### Caractéristiques

- Dimensions compactes grâce au moteur frein monté entre les deux lasques.
- **En standard : alimentation 230/400V, triphasé 50 Hz.**
- Moteur IP 54, classe F.
- Limiteur de couple ajustable de série (à partir du modèle 1 tonne) afin de protéger le treuil des charges éventuelles.
- Tambour à câble lisse en standard.
- **Dimensions : nous consulter**



### Options

- Tension d'alimentation 230V monophasé 50 Hz
- Modèle RPE zingué
- Fin de course électrique haut et bas
- Différents types de tambours, par exemple tambour long pour loger un câble plus long, rainuré pour un enroulement parfait, tambour à deux câbles.
- Anti-mou de câble stoppant automatiquement le treuil quand le câble n'est plus tendu. L'anti-mou évite un enroulement aléatoire du câble préjudiciable à sa longévité.
- Frein inox

### Informations techniques

#### Tambour rainuré

Capacité de levage maxi kg	Vitesse m/min	Taille de tambour	Capacité d'enroulement m
250	13,0	1	8,6
500	6,5	1	5,8
990/1000	6,0	1	6,8
250	13,0	2	15
500	6,5	2	10,7
500	12,0	2	10,7
990/1000	6,0	2	12,7
250	13,0	3	44
500	6,5	3	31
500	12,0	3	31
990/1000	6,0	3	29

#### Tambour lisse

Capacité de levage maxi kg	Vitesse m/min	Taille de tambour	Capacité d'enroulement m
250	13,0	2	80
500	6,5	2	58
990/1000	6,0	2	56
250	13,0	3	200
500	6,5	3	140
500	12,0	3	140
990/1000	6,0	3	100

Modèle	Force de levage kg	Vitesse de levage m/min	Diamètre de câble mm	Capacité d'enroulement maxi m	Facteur de marche moteur %	Puissance moteur kW	Poids sans câble kg
RPE 2-13	250	13	4	54,5	40	0,55	31,8
RPE 2-13 L				80			
RPE 2-13 XL				200			
RPE 2-13 R				43			
RPE 2-13 LR				64			
RPE 2-13 XLR				165			
RPE 5-6	500	6,5	6,5	38,8	40	0,55	32,8
RPE 5-6 L				58			
RPE 5-6 XL				140			
RPE 5-6 R				33			
RPE 5-6 LR				49			
RPE 5-6 XLR				128			
RPE 5-12 L	500	12	6,5	55,4	40	1,1	41
RPE 5-12 XL				140			
RPE 5-12 LR				49			
RPE 5-12 XLR				128			
RPE 9-6	990	6	8	37,4	40	1,1	76
RPE 9-6 L				56			
RPE 9-6 XL				100			
RPE 9-6 R				30			
RPE 9-6 LR				47			
RPE 9-6 XLR				89			
RPE 10-6**	1000	6	8	37,4	40	1,1	76,9
RPE 10-6 L**				56			
RPE 10-6 XL**				100			
RPE 10-6 R**				30			
RPE 10-6 LR**				47			
RPE 10-6 XLR**				89			

\*\* avec limiteur de couple

En traction, la capacité du treuil est supérieure à celle indiquée en levage.

Tambours L : long - Tambours XL : extra long - Tambours R : rainuré - Tambours LR : long rainuré - tambours XLR : extra long rainuré

### Treuils électriques à câble SW-E BETA PROLINE

Capacité 250 - 7500 kg



Treuils pour une utilisation industrielle.

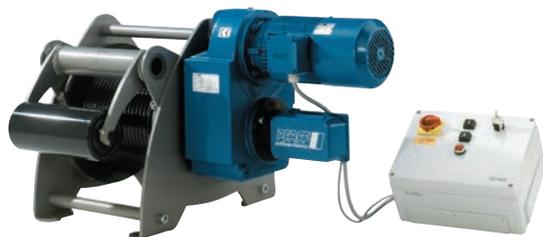
#### Caractéristiques

- Toutes les roues dentées fraisées et rectifiées de l'**engrenage droit**, sans entretien sont lubrifiées par un bain d'huile.
- Dotées d'une denture **hélicoïdale**, les roues d'engrenage sont très silencieuses.
- Les moteurs à courant alternatif triphasé puissants ont été conçus pour des tensions variables, de 380 à 420V/50 Hz. ou 440 à 460 V/60 Hz.
- Protection du moteur IP 54.
- Les treuils aux capacités supérieures à 1 000 kg sont équipés de série d'une protection électronique contre la surcharge.
- Les treuils électriques à câble PROLINE ont été développés pour des applications dans les secteurs de l'industrie ou des constructions mécaniques et sont conçus pour une durée de vie théorique de 400 (1Bm), 800 (1Am) à 1 600 (2m) heures de service à pleine charge.
- Les treuils peuvent être utilisés dans une plage de température comprise entre - 20° C et + 40° C sans nécessiter de remplissage spécial d'huile.
- Les treuils sont équipés d'un tambour à rainures doté respectivement d'une fixation de câble sur chacun de ses rebords.



#### Options

- Rouleau presse-câble
- Détecteur anti-mou de câble
- Interrupteur de fin de course sur réducteur à engrenage
- Boîtier de commande suspendu avec câble 3 m
- Protection électronique contre les surcharges en standard (pour les treuils d'une capacité supérieure à 1000 kg)
- Moteurs à courant alternatif triphasé avec autres tensions
- Peintures et protection spéciales
- Tambour à roue libre mécanique (sur demande)
- Moufle pour doubler la capacité de traction
- Tambours à rainures spéciales (plusieurs câbles possibles)
- Rallonges de tambour (pour des capacités d'enroulement plus importantes)
- Poulies pour câble métallique et supports à rouleaux
- Câbles acier
- Vitesse d'enroulement variable
- **Version ATEX**

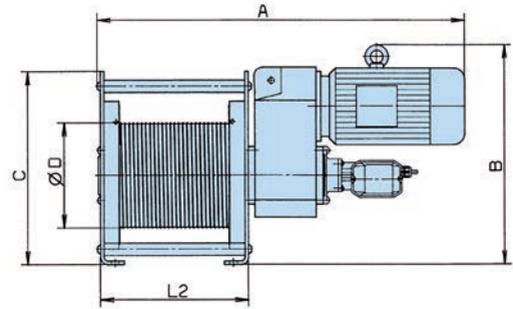


## Caractéristiques :

Les treuils électriques BETA PROLINE sont livrés avec une vitesse de câble et un équipement de base qui satisfont pratiquement toutes les exigences.

Ils consistent en un système modulaire basé sur 5 modèles (types 1 à 5).

En associant la puissance motrice et le rapport de démultiplication, des variantes de forces de traction comprises entre 100 kg et 7 500 kg vous sont accessibles, avec des vitesses de câble pouvant atteindre 30 m / min.



## Informations techniques

Réf. de l'article	Type	Cap. 1ère couche	Groupe Fem	Vitesse de câble, 1ère couche m/min	Puissance moteur kW	Résistance recomm. pour câble N/mm <sup>2</sup>	Diamètre recomm. pour câble mm	Capacité d'enroulement		Poids propre kg	A mm	B mm	C mm	D Ø mm	L2 mm
								1ère couche m	totale m						
031148012	1	250	2m	9,5	0,42	1770	5	16,2	77,8	61	695	333	325	175	264
031148018	1	250	2m	13,8	0,60	1770	5	16,2	77,8	62	725	343	325	175	264
031148024	1	250	2m	21,1	0,93	1770	5	16,2	77,8	63	725	343	325	175	264
031148007	1	320	2m	5,6	0,32	1960	5	16,2	77,8	62	710	333	325	175	264
031148013	1	320	2m	9,6	0,54	1960	5	16,2	77,8	62	725	343	325	175	264
031148019	1	320	2m	13,8	0,77	1960	5	16,2	77,8	63	725	343	325	175	264
031148025	1	320	2m	21,3	1,19	1960	5	16,2	77,8	67	780	352	325	175	264
031148077	1	500	1Am	8,5	0,75	1960	6	8,4	58,5	63	725	343	325	108	264
031148208	2	500	2m	10,3	0,91	1770	8	17,1	85,5	104	907	490	444	242	338
031148209	2	630	2m	10,3	1,14	1770	8	17,1	85,5	104	907	490	444	242	338
031148219	2	630	2m	20,3	2,25	1770	8	17,1	85,5	110	940	490	444	242	338
031148205	2	800	2m	4,8	0,67	1960	8	17,1	85,5	100	852	490	444	242	338
031148210	2	800	2m	10,3	1,45	1960	8	17,1	85,5	104	907	490	444	242	338
031148220	2	800	2m	20,5	2,87	1960	8	17,1	85,5	113	940	490	444	242	338
031148259	2	980	1Am	7,5	1,28	1960	9	11,0	77,4	104	907	490	444	175	338
031148403	3	1250	2m	5,2	1,15	1770	12	16,3	61,3	164	1014	614	547	295	406
031148406	3	1250	2m	11,0	2,41	1770	12	16,3	61,3	174	1065	614	547	295	406
031148441	3	1600	1Am	8,1	2,28	1960	12	12,1	87,7	174	1065	614	547	218	406
031148444	3	1600	1Am	12,5	3,50	1960	12	12,1	87,7	173	1037	614	547	218	406
031148504	3	2000	2m	7,6	2,66	1770	14	13,8	53,9	221	1091	684	547	295	406
031148507	3,5	2000	2m	11,1	3,89	1770	14	13,8	53,9	233	1147	684	547	295	406
031148510	3,5	2000	2m	16,3	5,72	1770	14	13,8	53,9	246	1258	684	547	295	406
031148505	3,5	2500	2m	7,6	3,35	1770	14	13,8	53,9	224	1091	684	547	295	406
031148502	3,5	2500	2m	5,5	2,40	1770	14	13,8	53,9	221	1091	684	547	295	406
031148511	3,5	2500	2m	16,3	7,15	1770	14	13,8	53,9	246	1258	684	547	295	406
031148530	3,5	3200	1Am	4,5	2,52	2160	14	11,4	85,6	221	1091	684	547	242	406
031148536	3,5	3200	1Am	9,1	5,10	2160	14	11,4	85,6	233	1147	684	547	242	406
031148620	4	3200	2m	21,7	12,19	1770	18	15,6	62,0	502	1408	826	687	364	480
031148644	4	4000	1Am	6,2	4,38	1960	18	12,7	98,3	434	1265	826	687	295	480
031148652	4	4000	1Am	11,2	7,85	1960	18	12,7	98,3	468	1374	826	687	295	480
031148802	4	5000	2m	4,2	3,66	1960	20	20,3	79,2	1047	1549	1046	844	451	568
031148804	5	5000	2m	8,6	7,58	1960	20	20,3	79,2	1019	1549	1046	844	451	568
031148823	5	6300	1Am	3,4	3,72	2160	20	16,4	93,4	1047	1549	1046	844	364	568
031148825	5	6300	1Am	7,0	7,71	2160	20	16,4	93,4	1019	1549	1046	844	364	568
031148840	5	7500	1Bm	5,7	7,44	2160	20	13,4	104,8	1019	1549	1046	844	295	568
031148842	5	7500	1Bm	10,2	13,46	2160	20	13,4	104,8	1097	1617	1046	844	295	568

\* Câble recommandé: DIN 3069 SE-znk-1960, antigratoire



version galvanisée  
650 kg



version galvanisée  
150-350 kg



version inoxydable  
650 kg



version inoxydable  
900 kg



## Treuils manuels à câble pour fixation sur console LB

Capacité 150 - 1200 kg selon modèle

Treuils de levage avec frein intégré

### Treuil SW K-LB, pour fixation sur console galvanisée

Capacités de 150 à 1200 kg = 5 modèles

Le fonctionnement de nos treuils, demandant peu d'effort sur la manivelle, est non seulement aisé, mais aussi d'une conception ergonomique: le treuil LB est doté d'un frein intégré à cliquet d'arrêt, qui empêche un abaissement intempestif de la charge, quelle que soit sa position.

Les treuils d'une capacité de traction de 150 à 1 200 kg sont galvanisés pour améliorer la protection anti-corrosion, et ont été spécialement conçus pour l'emploi en plein air.

Version débrayable en capacité 900 et 1200 kg.

### Treuil SW K-LB-VA, pour fixation sur console en acier inoxydable

Capacités de 250 à 900 kg = 3 modèles

Lève des charges sans rouiller : le treuil LB en acier inoxydable V2A est particulièrement robuste et bien adapté à l'utilisation dans les stations d'épuration, le secteur du traitement des effluents, l'industrie chimique et alimentaire.

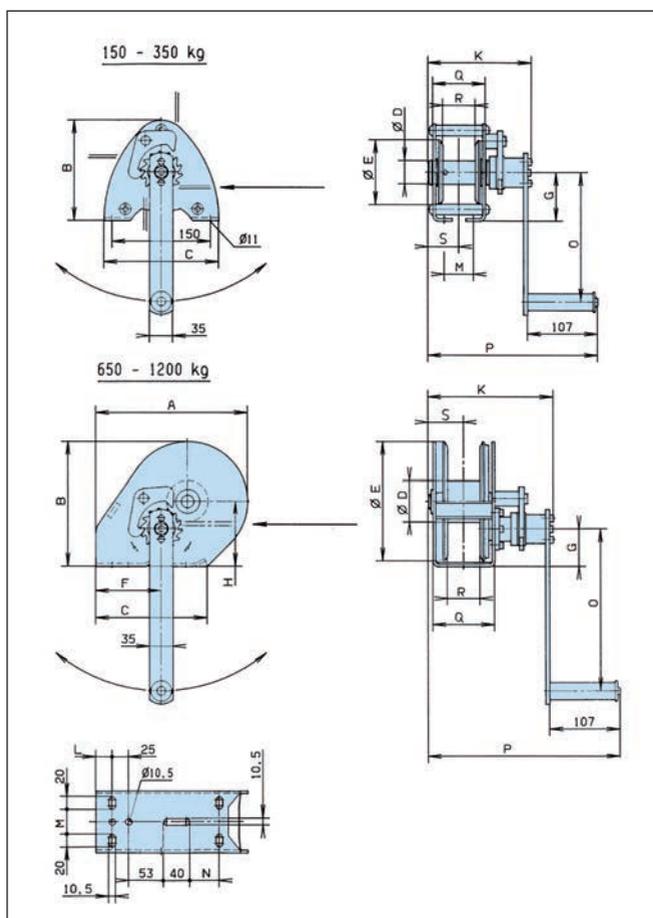
Employé comme treuil pour potences, pour l'ouverture de vannes d'arrêt ou de clapets, ou encore pour le levage et l'abaissement de pompes submersibles, le treuil mécanique à fixation sur une console maîtrise aisément toutes les tâches.



Manivelle amovible et rabattable



Manivelle réglable



## Informations techniques

Réf. de l'article		030239016	030239015	040239004	040239006	040239008	-	-	-
Version galvanisée		-	-	-	040239007	040239009	-	-	-
Tambour débrayable		-	-	-	-	-	030239017	030239012	030239013
Version inox		-	-	-	-	-	-	-	-
Cap.de levage à la 1ère couche	kg	<b>150</b>	<b>350</b>	<b>650</b>	<b>900</b>	<b>1200</b>	<b>250</b>	<b>650</b>	<b>900</b>
Cap.de levage à la dernière couche	kg	75	170	290	400	430	125	290	320
Groupe DIN 15020		1 Em	1 Em	1 Em	1 Em				
Diamètre du câble	mm	4*	4*	6*	7*	7**	4*	6*	7*
Capacité d'enroulement 1ère couche	m	0,8	1,8	1	0,8	1	1,8	1	1
Capacité d'enroulement totale	m	11	20	20	14	26	19,5	20	26
Levage par tour de manivelle	mm	125	125	55	58	45	125	55	45
Effort sur la manivelle	daN	17	25	22	24	24	20	22	24
Poids propre	kg	4,2	4,8	7,3	10	12,1	4,8	7,6	12,1
A	mm	-	-	232	23,2	273	-	232	273
B	mm	155	155	192	192	266	155	192	266
C	mm	175	175	210	210	240	175	210	240
D diamètre	mm	36	36	63,5	63,5	63,5	36	63,5	63,5
E diamètre	mm	100	100	183	183	255	100	183	255
F	mm	-	-	100	100	78	-	100	78
G	mm	75	75	58	58	75	75	58	75
H	mm	-	-	100	100	138	-	100	138
K	mm	159	189	192	192/226***	192/226**	191,5	190	190
L	mm	-	-	25	25	35	-	25	35
M	mm	45	75	38	38	30	75	38	30
N	mm	-	-	-	-	53	-	-	53
O	mm	200	320	250	320	320	320	250	250
P	mm	260	290	293	293/303***	293/303***	292,5	291	291
R	mm	50	80	50	50	50	80	50	50
Q	mm	81	111	95	95	95	111	95	95
S	mm	48	63	55	55	55	65,5	55	55

\* Câble recommandé: DIN 3060 FE-znk 1770 sZ-spa

\*\* Câble recommandé: DIN 3060 SE-znk 2160 sZ-spa

\*\*\* Tambour débrayable

## Treuils manuels à câble pour fixation sur console GAMMA

Capacité 200 - 800 kg



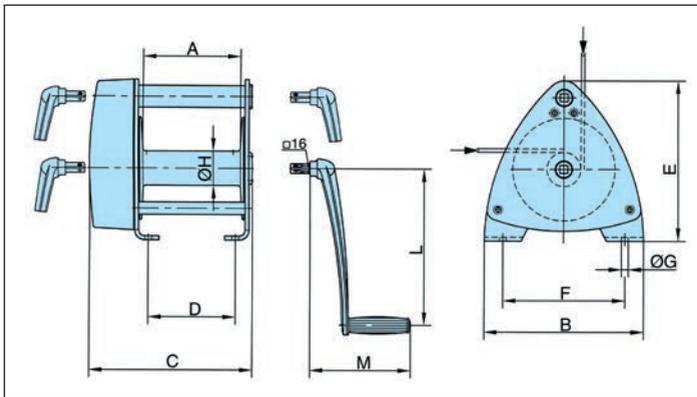
800 kg

Treuil en aluminium SW K GAMMA, pour fixation sur console

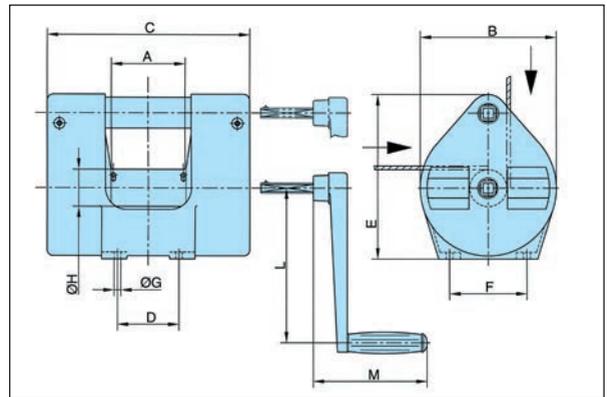
Le treuil GAMMA doté d'un entraînement à chaînes fermé, est fabriqué en aluminium **résistant aux conditions maritimes** et convient particulièrement bien à **l'emploi en plein air**.

Les treuils d'une capacité dépassant 500 kg sont en plus équipés d'une vitesse rapide, permettant d'enrouler et de dérouler le câble sans charge. **Ce treuil peut être installé dans toutes les positions et est facilement utilisable des deux côtés**; il est aussi équipé d'une manivelle amovible. Le blocage intérieur à ressort est sans entretien.

En option, les treuils d'une capacité de 800 kg peuvent également être livrés avec un flasque de séparation pour le fonctionnement avec 2 câbles.



Type 200 - 800 kg



Type 500 kg



200 kg



500 kg

### Informations techniques

Réf. de l'article		040270004	040270001	040270006
Cap.de levage à la 1ère couche	kg	<b>200</b>	<b>500</b>	<b>800</b>
Cap.de levage à la dernière couche	kg	110	200	350
Capacité d'enroulement 1ère couche	m	3,6	4,2	5,3
Capacité d'enroulement totale	m	40	50	78
Groupe DIN 15020/1		1 Em	1 Em	1 Em
Diamètre du câble	mm	4	6	7
Course par tour de manivelle	mm	195	60/400**	36/280**
Rapport de transmission	daN	19	12	18
Effort sur la manivelle		-	6,57 : 1	7,57 : 1
Poids propre	kg	6	14	16
A	mm	120	120	200
B	mm	160	220	326
C	mm	192	330	336
D	mm	152	100	180
E	mm	165	267	327
F	mm	135	125	250
G	mm	9,5	11	14
H	mm	50	60	70
L	mm	320	250	320
M	mm	207	165	207

# Crics pour vannes d'écluses SCH-W

Capacité 1500 - 10 000 kg

Crics qui permettent l'ouverture, la fermeture et le verrouillage d'écluses.

## Caractéristiques

- Roues dentées forgées
- Engrenages à manivelle
- Réducteur à engrenage droit avec roues dentées forgées, usinage de précision, faible usure.
- Manivelle de sécurité à ressort qui maintient durablement la vanne fermée, en pression.
- Permet de travailler en charge de compression et de traction.



### Informations techniques Modèle SCH-W Sifeku

Modèle	Code EAN 4025092*	Force kg	Longueur de la crémaillère mm	Course mm	Effort sur la manivelle daN	Poids kg
SCH-W 15	*915175	1500	1200	800	28	18
SCH-W 30	*991698	3000	725	350	28	23
SCH-W 50	*915182	5000	1350	900	28	32

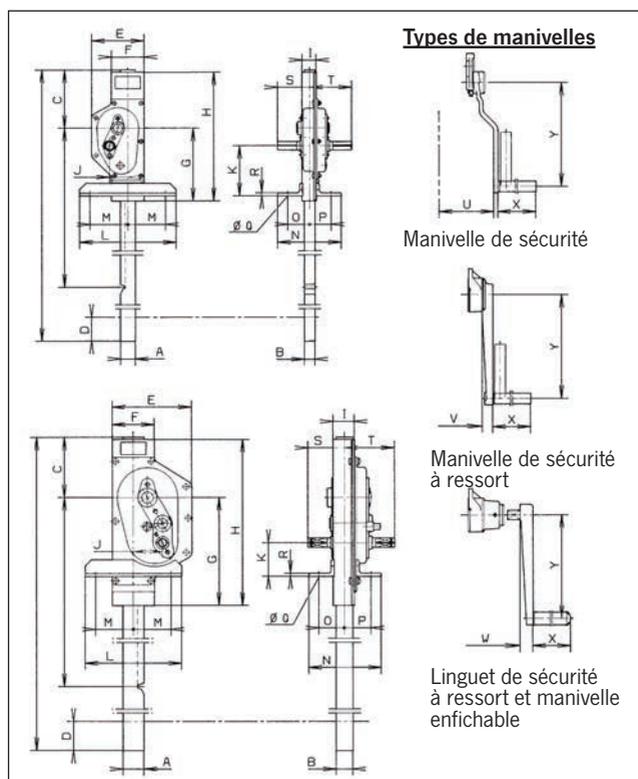
### Informations techniques Modèle SCH-W Siku

Modèle	Code EAN 4025092*	Force kg	Longueur de la crémaillère mm	Course mm	Effort sur la manivelle daN	Poids kg
SCH-W 100	*055981	10 000	1550	1000	40	56



### Informations techniques

Réf. de l'article	SCH-W 15	SCH-W 30	SCH-W 50	SCH-W 100
A, mm	35	45	50	60
B, mm	25	30	40	50
C, mm	140	160	145	165
D, mm	85	60	45	65
E, mm	125	204	189	235
F, mm	78	92	100	112
G, mm	175	230	260	320
H, mm	310	395	400	480
I, mm	33,5	39,5	51	59
J, mm	43,3	53,1	69,5	88,3
K, mm	121	138	81	84
L, mm	230	230	230	290
M, mm	90	90	90	115
N, mm	153	158	173	183
O, mm	52,5	55	61	66
P, mm	52,5	55	64	70
diamètre Q, mm	14	14	14	14
R, mm	7	7	7	8
S, mm	76,5	85,5	88	100
T, mm	100,5	108,5	120	140
U, mm	113	121	132	185
V, mm	86	94	105	-
W, mm	136	144	155	-
X, mm	130	130	130	250
Y, mm	250	250	250	300





ZWW-L 250 et 500 kg



ZWW-L 1000 kg



ZWW 1500 kg



ZWW 10 000 kg

## Crics à crémaillère pour fixation murale ZWW et ZWW-L

Capacité 250 - 10 000 kg

Crics à crémaillère à fixation murale utilisés pour la traction, la pression, et le levage vertical.

### Caractéristiques

- Conception robuste en acier avec usinage de précision du pignon et de la crémaillère.
- Crémaillère acier avec trou supplémentaire pour fixation de la charge.
- Denture durcie pour réduire l'usure.
- Montage mural rigide.

### Option

- Extensions de crémaillères
- Conception spéciale pour fixation de la crémaillère ou de l'axe
- Finition anticorrosion zinguée ou galvanisée.
- Manivelle de sécurité à ressort avec poignée rabatable

### Informations techniques Modèle ZWW-L

Modèle	Code EAN 4025092*	Force kg	Longueur de la crémaillère mm	Course mm	Effort sur la manivelle daN	Poids kg
ZWW-L 250/400	*437592	250	600	400	10	5,4
ZWW-L 500/400	*437752	500	600	400	15	6,0
ZWW-L 250/600	*383707	250	800	600	10	5,9
ZWW-L 500/600	*383806	500	800	600	15	6,5
ZWW-L 1000/600	*383967	1000	850	600	14	4,1
ZWW-L 250/800	*383448	250	1000	800	10	6,4
ZWW-L 500/800	*383837	500	1000	800	15	7,0
ZWW-L 1000/800	*383981	1000	1050	800	14	5,2
ZWW-L 250/1000	*383745	250	1200	1000	10	6,9
ZWW-L 500/1000	*383844	500	1200	1000	15	7,5
ZWW-L 1000/1000	*384018	1000	1250	1000	14	6,3
ZWW-L 250/1200	*383783	250	1400	1200	10	5,4
ZWW-L 500/1200	*383899	500	1400	1200	10	6,0
ZWW-L 1000/1200	*384025	1000	1450	1200	14	7,3
ZWW-L 1000/1400	*437868	1000	1650	1400	14	8,4

## Informations techniques Modèle ZWW Sifeku

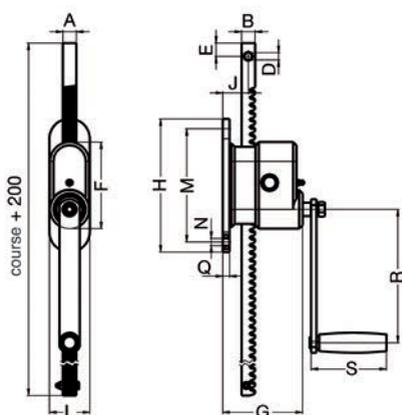
Modèle	Code EAN 4025092*	Force kg	Longueur de la crémaillère mm	Course mm	Effort sur la manivelle daN	Poids kg
ZWW 1500/800	*654272	1500	1090	800	28	11
ZWW 3000/565	*653640	3000	975	565	28	19
ZWW 5000/700	*995931	5000	1170	700	28	28

## Informations techniques Modèle ZWW Siku

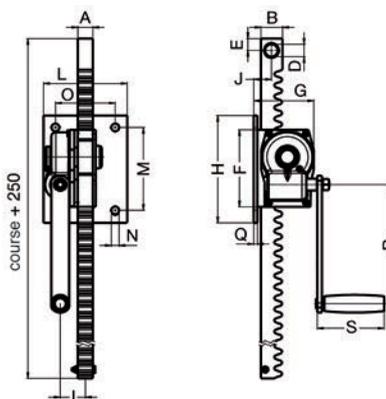
Modèle	Code EAN 4025092*	Force kg	Longueur de la crémaillère mm	Course mm	Effort sur la manivelle daN	Poids kg
ZWW 10000/700	*285087	10 000	1240	700	40	55

## Informations techniques

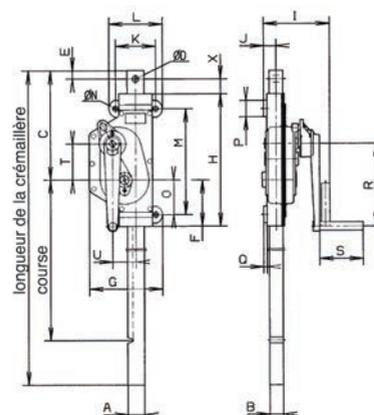
Modèle	ZWW-L 250	ZWW-L 500	ZWW-L 1000	ZWW 1500	ZWW 3000	ZWW 5000	ZWW 10000
A, mm	20	20	25	35	45	50	60
B, mm	20	25	35	25	30	40	50
C, mm	-	-	-	215	280	330	380
D diam, mm	11	13	21	21	21	21	30
E, mm	16	20	20	20	25	25	30
F, mm	130	130	130	135	165	140	160
G, mm	119	119	100	151	212	219	269
H, mm	200	200	180	310	395	400	480
I, mm	-	-	40	168	179	197	200
J, mm	38	35	25	26	31	37	39,5
K, mm	-	-	-	100	120	120	140
L, mm	60	60	140	130	160	160	180
M, mm	170	170	140	260	305	320	410
N diam, mm	11	11	13	12,5	14,5	17	21
O, mm	-	-	100	110	120	105	125
P, mm	-	-	-	40	50	50	60
Q, mm	10	10	6	8	10	10	10
R, mm	200	250	200	250	250	250	300
S, mm	110	110	110	130	130	130	250
T, mm	-	-	-	42,4	86,25	109,1	150,4
U, mm	-	-	-	43,3	53,1	69,5	88,3
X, mm	-	-	-	20	25	45	30



Modèle ZWW-L 250 - 500 kg



Modèle ZWW-L 1000 kg



Modèle ZWW 1500 - 10 000 kg





# COLUMBUS McKINNON FRANCE

## Allemagne

**COLUMBUS McKINNON Industrial Products GmbH\***  
Yale-Allee 30  
42329 Wuppertal  
Tél: 00 49 (0) 202 69359 – 0  
Web: www.cmco.eu, www.yale.de  
E-mail: info.velbert@cmco.eu

**COLUMBUS McKINNON Engineered Products GmbH\***  
Am Silberpark 2-8  
86438 Kissing  
Tél: 00 49 (0) 8233 2121-800  
Fax: 00 49 (0) 8233 2121-805  
Web: www.cmco.eu, www.pfaff-silberblau.com  
E-Mail: info.kissing@cmco.eu

## Chine

**COLUMBUS McKINNON (Hangzhou)\* Industrial Products Co. Ltd.**  
No. 100 Luofeng Road  
Yiqiao, Xiaoshan District  
Hangzhou, Zhejiang Province  
Postcode 311256  
Tél: 00 86 21 38 82 06 20  
Fax: 00 86 10 85 23 63 87  
Web Site: www.cmco-cn.com  
E-mail: inquiryasia@cmworks.com

## Maroc

**COLUMBUS McKINNON Maghreb**  
Lot 141 Zone Industrielle Ouled Saleh BP 401  
20180 Bouskoura - Casablanca - Maroc  
Tél:+212 522 59 29 29  
Fax: + 212 522 59 20 55  
Web: www.cmco-france.com  
E-mail: contact-maghreb@cmco.france.com

## Italie

**COLUMBUS McKINNON Italia S.r.l.**  
Via P. Picasso, 32  
20025 Legnano (MI)  
Tél: 00 39 (0) 331/57 63 29  
Fax: 00 39 (0) 331/46 82 62  
Web: www.cmco.eu  
E-mail: sales.it@cmco.eu

## Royaume-uni

**COLUMBUS McKINNON Corporation Ltd.**  
Knutsford Way, Sealand Industrial Estate  
Chester CH1 4NZ  
Tél: 00 44 (0) 1244 375375  
Fax: 00 44 (0) 1244 377403  
Web: www.cmco.eu  
E-mail: sales.uk@cmco.eu

## France

**COLUMBUS McKINNON France**  
**Zone Industrielle des Forges**  
**18108 Vierzon Cedex**  
**Tél: 00 33 (0) 248/71 85 70**  
**Fax: 00 33 (0) 248/75 30 55**  
**Web: www.cmco-france.com**  
**E-mail: centrale@cmco-france.com**

## Pays-Bas

**COLUMBUS McKINNON Benelux B.V.\***  
Grotenoord 30  
3341 LT Hendrik Ido Ambacht  
Tél: 00 31 (0) 78/6 82 59 67  
Fax: 00 31 (0) 78/6 82 59 74  
Web: www.cmco.eu  
E-mail: sales.nl@cmco.eu

## Irlande du Nord et République d'Irlande

**COLUMBUS McKINNON Corporation Ltd.**  
1A Ferguson Centre  
57-59 Manse Road  
Newtownabbey BT36 6RW  
Northern Ireland  
Tél: 00 44 (0) 2890 840697  
Fax: 00 44 (0) 2890 343673  
Web: www.cmco.eu  
E-mail: sales.ni@cmco.eu

## Autriche

**COLUMBUS McKINNON Austria GmbH\***  
Gewerbepark, Wiener Straße 132a  
2511 Pfaffstätten  
Tél: 00 43 (0) 22 52/4 60 66-0  
Fax: 00 43 (0) 22 52/4 60 66-22  
Web: www.cmco.at  
E-mail: sales.at@cmco.eu

## Pologne

**COLUMBUS McKINNON Polska Sp. z o.o.**  
ul. Owsiana 14  
62-064 PLEWISKA  
Tél: 00 48 (0) 61 6 56 66 22  
Fax: 00 48 (0) 61 6 56 66 88  
Web: www.pfaff.info.pl  
E-Mail: kontakt@pfaff-silberblau.pl

## Russie

**COLUMBUS McKINNON Russia LLC**  
ul. Marshala Govorova 35/2  
198095 St. Petersburg  
Tél: 007 (812) 322 68 38  
Fax: 007 (812) 322 68 38  
Web: www.yale.de  
E-mail: info@yalekran.ru

## Suisse

**COLUMBUS McKINNON Switzerland AG**  
Dallikerstraße 25  
8107 Buchs ZH  
Tél: 00 41 (0) 44 8 51 55 77  
Fax: 00 41 (0) 44 8 51 55 88  
Web: www.cmco.ch  
E-mail: info.buchs@cmco.eu

## Espagne et Portugal

**COLUMBUS McKINNON Ibérica S.L.U.**  
Ctra. de la Esclusa, 21 acc. A  
41011 Sevilla  
Tél: 00 34 954 29 89 40  
Fax: 00 34 954 29 89 42  
Web: www.yaleiberica.com  
E-mail: informacion@cmco.eu

## Afrique du sud

**CMCO Material Handling (Pty) Ltd.\***  
P.O. Box 15557  
Westmead, 3608  
Tél: 00 27 (0) 31/700 43 88  
Fax: 00 27 (0) 31/700 45 12  
Web: www.yale.co.za  
E-mail: sales@cmcosa.co.za

## Yale Engineering Products (Pty) Ltd.

12 Laser Park Square, 34 Zeiss Rd.  
Laser Park Industrial Area, Honeydew  
Tél: 00 27 (0) 11/794 29 10  
Fax: 00 27 (0) 11/794 35 60  
Web: www.yalejhb.co.za  
E-mail: info@yalejhb.co.za

## Yale Lifting Solutions (Pty) Ltd.

P.O. Box 592  
Magaliesburg, 1791  
Tél: 00 27 (0) 14/577 26 07  
Fax: 00 27 (0) 14/577 35 34  
Web: www.yale.co.za  
E-mail: sales@yalelift.co.za

## Thaïlande

**Yale Industrial Products Asia (Thailand) Co. Ltd.**  
54 BB.Building, Room No. 1510, 15th Floor,  
Sukhumvit 21 (Asoke) Road, Klongtoey Nua  
Wattana, Bangkok 10110  
Tél: 00 66 (0) 26 64 03 00  
Fax: 00 66 (0) 26 64 03 01  
Web: www.yale-thailand.com

## Turquie

**COLUMBUS McKINNON Kaldırma Ekip. San. ve Tic. Ltd. Şti.**  
Davutpaşa Caddesi Emintaş  
Davutpaşa Matbaacılar Sitesi No. 103/233-234  
34010 Topkapı-İstanbul  
Tél: 00 90 (212) 210 7 555  
Fax: 00 90 (212) 220 7 505  
Web: www.cmco.eu  
E-mail: info.turkey@cmco.eu

## Hongrie

**COLUMBUS McKINNON Hungary Kft.**  
Vásárhelyi út 5. VI ép  
8000 Székesfehérvár  
Tél: 00 36 (22) 546-720  
Fax: 00 36 (22) 546-721  
Web: www.yale.de  
E-mail: info@cmco-hungary.com

## Émirats arabes unis

**COLUMBUS McKINNON Industrial Products ME FZE**  
Warehouse No. FZSBD01  
P.O. Box 261013  
Jebel Ali  
Dubai, U.A.E.  
Tél: 00 971 4 880 7772  
Fax: 00 971 4 880 7773  
Web: www.cmco.eu  
E-mail: sales.uae@cmco.eu